

خیال‌وران محسک



خصال پوران مصطفیٰ



وزارت ارشاد اسلامی (اداره کل تبلیغات و انتشارات)

نام کتاب: خصال یاوران مهدی (ع)

ترجمه و نگارش: اداره پژوهش و نگارش

چاپ و توزیع: شرکت سهامی چاپخانه (وزارت ارشاد
اسلامی)

تعداد: ۱۰۰۰

چاپ اول: ۱۳۶۲ تیرماه

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାମୃତ

انتظار فرج، انتظار قدرت اسلام است،
باید کوشش کنیم تا قدرت اسلام در
عالم تحقق پیدا کند و مقدمات ظهور
فراهم شود.

«امام خمینی»

فهرست مطالب

۹	پیشگفتار
۱۳	بخش اول - عوامل پیروزی در نبرد
۱۶	بخش دوم - اوصاف کلی یاران حضرت مهدی (ع)
۲۳	بخش سوم - ایمان یاران حضرت مهدی (ع)
۲۷	بخش چهارم - عبادت یاران حضرت مهدی (ع)
۲۹	بخش پنجم - شجاعت یاران امام مهدی (ع)
۳۳	بخش ششم - میزان فرمابندهای اصحاب حضرت مهدی (ع) و پیاده نمودن تعالیم ایشان و اعتقاد آنان به برکت وجود امام (ع).
۳۶	بخش هفتم - شعارهای یاران حضرت مهدی (ع)
	الف - شعارهای رسول اکرم و اصحاب ایشان در جنگهای صدر اسلام
	ب - شعارها و رجزهای امام حسین علیه السلام و اصحاب و انصار آن حضرت در روز عاشورا
۴۲	

پیشگفتار

بسم الله الرحمن الرحيم

آرمان حکومت عدل جهانی اسلام، چنان با عقیده به قیام
حضرت مهدی (عج) عجین است که یاد یکی، بی درنگ، نام
دیگری را در خاطرمی آورد.
آری، مهدی (عج):
امیدبخش همه انسان‌های ستمدیده و به استضعاف
کشیده شده در همیشه تاریخ.
تحقیق بخش وعده‌های همه انبیاء الهی از آدم(ع) تا
خاتم(ص).

رقمن زبرد هابیلیان و قابیلیان.
حرکت بخش همه متقیان منتظر.
مهدی (عج):

آن که جهان را از عدل و داد پر خواهد کرد.
آن که دین حق را بر همه مرام‌ها و مسلک‌های باطل
غلبه خواهد داد.

آن که همه طاغیان و ظالمان را نابود خواهد کرد.
آن که حق به یغما رفتہ همه مستضعفان را باز پس خواهد
گرفت.

آن که انجام رسالت همه رسولان حق را بر عهده دارد—
رسالت آزادسازی انسان از هرگونه اسارت، و رهاساختن
او از قید هرزنجیر که بر جسم و جان او بسته شده و او را
از پیمودن راه حق بازداشتہ است:

وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ
عَلَيْهِمْ*. *

باری، تحقق آرمانی چنین سترگ، گرچه به قدرت الهی و
با دست مبارک و با کفایت مولی صاحب‌الزمان صورت
می‌گیرد، اما مشیت الهی چنان است که حضرت حجت را
یاورانی باشد پاک و از جان گذشته که سرآمد مردمان روزگار
خود— بلکه سرآمد اصحاب و انصار همه انبیاء و اولیاء الهی—
هستند. این یاوران مخلص، با ایثاری فوق تصور، مقدمات قیام
و اسباب استقرار حکومت حق و عدل حضرت مهدی را فراهم
می‌آورند، هر چند خود موفق به ملاقات مولایشان و بهره‌گیری از
حضور در حکومتش نشوند: اساساً، «انتظار» حقيقی، معنایی

* و او (پامبر اکرم) بارهای گران را از دوش مردمان برمی‌دارد و غل و زنجیرهای بسته شده بر روح و جسم آنان را برمی‌کند. — سوره اعراف، آیه ۱۵۷.

جز این ندارد که شیعیان عاشق و دلباخته، که آرزوی یاری و یاوری حضرت حجت را در دل می‌پرورند، از سر اخلاص، در طریق «اقامه دین»^۵ بکوشند و خود را مهیّای حضور حجت الهی و شایسته جانفشاری در رکاب مبارکش کنند، گرچه توفیق دیدار نصیب‌شان نشود.

در این میان، جمهوری اسلامی ایران، یگانه حکومتی که از زمان شهادت امیرالمؤمنین تاکنون می‌توان برآن اطلاع اسلامی کرد، به رهبری زعیم عظیم الشاف آن، امام خمینی – دام ظله العالی – براساس اعتقاد به اصل ولایت فقیه می‌کوشد که مناسبترین زمینه را در جهت دستیابی به این هدف مقدس فراهم سازد و حرکت تاریخ را به سوی تشکیل چنان حکومتی سرعت بخشد. نظری برآنچه در این جمهوری نوپا، تاکنون انجام شده است و بويژه تأمّلی در آنچه از ایثار و اخلاص و حقجویی وعدالت طلبی و عشق و ارادت به اهل بیت و بويژه شیفتگی و جذبه روحانی نسبت به امام زمان علیه السلام، در صحنه‌های مختلف این دیار و بخصوص در جبهه‌های جهاد آن می‌گذرد، بر هر کس، بی‌هیچ شبّه، این حقیقت را آشکار خواهد کرد که به گفته امام بزرگوار است: «این مملکت، مملکت امام زمان(ع) است».

* * *

در جهت آشنایی بیشتر با خصال اصحاب و انصار حضرت

۵ اشاره است به آیه ۱۳ سوره شوری، که می‌فرماید: شرَعْ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّلَ بِوْ نَحْنًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكُمْ وَمَا وَصَّلَنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ ...

مهدی علیه السلام، بر آن شدیم تا در این نوشتار کوتاه، که ترجمه بخشی از کتاب ارزنده «تاریخ ما بعد الظہور» سید محمد صدر است، به بیان برخی از این صفات پردازیم^{*} باشد که از این رهگذر، توشه‌ای – هرچند اندک – اندوزیم و با تلاش در تحقق آن خصال در خود، لیاقت «یاوری مهدی» و «جهاد در رکاب او» را دارا شویم؛ ان شاء الله.

اللهم اجعلنا من انصاره واعوانه
وزارت ارشاد اسلامی

* لازم به تذکر است که در خاتمه ترجمه مطلب مربوط به تاریخ ما بعد الظہور، به جهت اشاره‌ای که به شعارهای اصحاب حضرت مهدی(ع) شده است، مناسب دیدیم که شعارهای رسول اکرم(ص) و اصحاب ایشان در جنگ‌های صدر اسلام و شعارهای امام حسین(ع) و اصحاب ایشان در عاشورا نیز برای بهره‌گیری بیشتر از روح حماسی آن بزرگان خمیمه شود. این دو مطلب، از مآخذ دیگری است نه از تاریخ ما بعد الظہور. قابل توجه اینکه شعارهای رسول اکرم(ع) اصحاب آن حضرت غالباً از یادداشت‌های منتشر نشده مرحوم شهید مطهری در زمینه «سیره نبوی» اقتباس شده است.

یکی از عوامل نصرت حضرت مهدی (ع) وجود یاران مخلص و سخت کوشی است که ایشان را در بر پائی حکومت جهانی اسلام یاری می نمایند.

شناخت و بررسی و یژگی های این یاران گرانقدر، ما را در آگاهی و انجام وظائف خود نسبت به زمینه سازی انقلاب جهانی اسلام یاری خواهد کرد. و بنابراین، پژوهش در این مسأله مهمترین و مبرمترین مسؤولیت هایی است که در شرایط حاضر باید پی گیری شود. ...

این و یژگی ها را در بخش های زیر می توان تقسیم کرد:

بخش اول عوامل پیروزی در نبرد

تجارب زیادی که از ارتش های در حال جنگ به دست

آمده است نشان می دهد که پیروزی بر دشمن، معمولاً بستگی به خصوصیات معینی دارد که نیروهای رزمیه باشد این و یزگیها را داشته باشند و با بهره گیری از آنها قادر به حمله بر دشمن و همچنین دفع تهاجمات وی گردند.

فشرده ای از این خصوصیات را در سطور آینده می آوریم:

۱- ایمان به هدف

هرقدر رزمیه کان هدف روشنتری در پیش روی داشته باشند به پیروزی نزدیکترند، و بر عکس اگر فاقد هدف باشند و بی اراده و اختیار و بدون آگاهی از هدف، به صحنه جنگ وارد شده باشند، امکان پیروزی را تا حدود زیادی از دست خواهند داد.

۲- آگاهی به مسؤولیت هائی که هدف نبرد، آنها را تعیین می کند

هر فرد سپاهی باید بداند که دارای هدف بزرگ و مهمی است و رسیدن به آن هدف بستگی به کوشش او و دیگران دارد، و باید آگاه باشد که آن هدف تحقق نمی پذیرد مگر با گذشتن از جان و مال. در این صورت است که رزمیه مسؤول و با اخلاص می تواند پیشگام در فداکاری ها و صابر در سختی ها باشد و هرقدر این حالت در افراد سپاه قویتر، امکان پیروزی بیشتر. در برابر، اگر افراد سپاه به مسؤولیت و وظیفه خود آشنا نباشند و فداکارانه در راه هدف نکوشند و منافع شخص را بر مصالح نبرد و دستیابی به مقصد ترجیع دهند، تصور پیروزی برای ایشان بسیار مشکل است.

این چنین افرادی بدون میل خود و از روی اجبار به سوی

صحنه نبرد رانده می شوند، زیرا اگر از این کار سر باز زند، مجازات اعدام در انتظارشان خواهد بود لذا بر سر دوراهی «تن به اعدام سریع و حتمی دادن به سبب اجتناب از جنگ یا کشته شدن احتمالی در میدان نبرد»، درنگ می کنند و حالت دوم را که مطابقت بیشتری با منافعشان در شرایط موجود دارد بر می گزینند، این افراد اگر دریابند که مصالحشان با ترک جنگ تأمین می شود و با این کار از مجازات اعدام رهائی می یابند، مسلماً به اعمالی از قبیل فرار، مخفی شدن و یا تسليم به دشمن ... دست خواهند زد. هم اینان بدليل آنکه منافع خود را در نظر دارند، حتی از پذیرش مسؤولیتها خطاپری چون عملیات شناسائی در نزدیکی دشمن و یا کارهای تخریبی که منافع مادی بیشتری در بردارد، مانعی برای خود نمی بینند، و از آن استقبال می کنند، زیرا محور جنگ برای آنها «جلب منافع شخصی در شرایط اجباری نبرد» می باشد و بس.

اینها همه محصول «بی هدفی و عدم احساس مسؤولیت در جنگ» است و قطعاً چنین ارتقی از پیروزی نهائی و اصیل بی بهره خواهد بود.

پس مسئله مهم این است که هر سرباز و درنتیجه تمام سپاه، به مسؤولیت خود که برآساس هدف نبرد معین شده است، آگاه باشند، و هر قدر آگاهی و اخلاص آنها افزایش یابد، امکان پیروزی نیز بیشتر می گردد.

۳- اطاعت از رهبری و ایمان به فرماندهی او
امر مهم بعدی، اطاعت کامل از رهبری است. البته مقصود اطاعت کورکورانه نیست، بلکه اگر رزمنده‌ای به مسؤولیتش

آگاه باشد، افلاعی از آگاهانه و براثر بصیرت و هدفداری خواهد بود. در غیر این صورت، سرکشی و عصیان نیروهای تحت فرمان رهبری، که خود را در مقابل دستورات و برنامه های فرماندهی آزاد و بدون مسؤولیت می دانند، امری اجتناب ناپذیر است و بالتبغ امکان پیروزی نیز از بین خواهد رفت (بویژه اگر اینگونه افراد تعداد قابل توجهی از نیروها را تشکیل دهند).

۴- آگاهی فرماندهان قسمت های مختلف سپاه از امر مهمی

که بر عهده آنان گذاشته شده است

اینان باید به اهمیت مسؤولیتی که بر دوش دارند آگاهی داشته باشند و به خوبی مصالح و مفاسد برنامه ها و فعالیت ها را از نظر نظامی و اجتماعی و ایدئولوژیک بدانند تا به اشتباهاتی که باعث غوطه ور شدن در مهله که ها می گردد دچار نشوند.

* * *

اینک به لشکر امام مهدی (ع) نظر افکنیم و ببینیم اساساً خصائص مهم ارتقی مکتبی کدام است و چگونه می توان آنها را گسترش و تعمیم داد؟ بدین منظور به تحلیلی مختصر از روایاتی که در این زمینه آمده است می پردازیم.

بخش دوم

او صاف کلی یاران حضرت مهدی (ع)

روایاتی که او صاف یاران حضرت مهدی (ع) را از نظر ایمان و اطاعت و شجاعت بر می شمرند بسیارند که به نمونه هایی از آنها اشاره می کنیم:

۱- أَخْرَجَ الْقُسْنَدُورِيُّ فِي الْبَيْانِ بِعْنَ أَبِي
بَصِيرٍ، قَالَ: قَالَ جَعْفَرُ الصَّادِقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ:
مَا كَانَ قَوْلُ لُوطٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِقَوْمِهِ: «لَوْا نَّ
لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ آتَى إِلَيْيَ رُكْنٍ شَدِيدٍ». ۱ إِلَّا
تَمَتَّأْ لِقُوَّةِ الْقَائِمِ الْمَهْدِيِّ وَشَدَّةِ أَصْحَابِهِ.
وَهُمُ الْرُّكْنُ الشَّدِيدُ. فَإِنَّ الرَّجُلَ مِنْهُمْ يُغْطِيْ قُوَّةً
أَزْبَعَنَ رَجُلًا. وَإِنَّ قَلْبَ رَجُلٍ مِنْهُمْ أَشَدُّ مِنْ
رُبَّرَ الْحَدِيدِ. لَوْقَرُوا بِالْعِبَالِ لَتَدَكَّدَكَتْ، لَا
يَكُفُونَ سُيُوفَهُمْ حَتَّى يَرْضَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ.

قندوزی در کتاب یتایبع الموده از ابی بصیر نقل
می کند که امام صادق (ع) فرمودند:

گفتار حضرت لوط علیه السلام در باره قومش که
فرمود: «ای کاش مرا قوتی و یا پناهگاهی امن و
استوارمی بودکه از شر شما محفوظمی ماندم»
آرزوئی است بر قدرت قائم ما «مهدی (ع)» و
استواری یارانش که همان ارکان محکم می باشند.
هر کدام از مردان و یاران مهدی (ع) دارای قدرت
چهل مرد هستند، دلهای آنها از پاره های فولاد
محکم تر است، اگر بر کوهها بگذرند کوهها درهم
فرو ریزند؛ دست از شمشیرهای خود (در پیکار با
دشمنان دین) باز نمی گیرند تا آنکه خدای تعالی
راضی شود.

۱- سوره هود، آیه ۸۰.

۲- یتایبع الموده، ص ۵۰۹، چاپ نجف.

۲- قندوزی در حدیث دیگری از ابی نعیم نقل می کند که
امام باقر(ع) فرمودند:

إِنَّ اللَّهَ يُلْقِي فِي قُلُوبِ مُحِبِّينَا وَ أَتَّبَا عِنْتَ الرُّغْبَةِ
فَإِذَا قَامَ قَائِمُنَا الْمَهْدِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، كَانَ
الرَّجُلُ مِنْ مُحِبِّينَا أَجْرًا مِنْ سَيِّفٍ وَ أَفْضَى مِنْ
سَنَابِ.^۳

خداؤند بزرگ در قلوب دوستان و پیروان ما بیم و
هراس (نسبت به دشمنان و کافران) می افکند. پس
هنگامی که قائم ما مهدی(ع) بپا خیزد هریک از
آنان بی پرواتر از شمشیر و برنده تر از نیزه خواهد بود.

۳- سیوطی در کتاب «الحاوی» از «نعمیم ابن حماد» نقل
می کند که امام باقر(ع) فرمودند:

يَظْهَرُ الْمَهْدِيُّ بِمَكَّةَ عِنْدَ الْعِشَاءِ إِلَى أَنْ قَاتَ:
فَيَظْهَرُ فِي ثَلَاثِمَائَةٍ وَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلاً عَدِيدًا
أَهْلِ بَدْرٍ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ قَرْعَاعًا كَقْرُبِ الْخَرِيفِ،
رُهْبَانٌ بِاللَّيْلِ أُسْدٌ بِالنَّهَارِ، إِلَى أَنْ يَقُولَ:
فَيُلْقِي اللَّهُ مَحْبَّتَهُ فِي صُدُورِ النَّاسِ، فَيَصِيرُ
مَعَ قَوْمٍ أُسْدٍ بِالنَّهَارِ وَ رُهْبَانٌ بِاللَّيْلِ.^۴

مهدی(ع) به هنگام نماز خفتن در مکه و در میان
سیصد و سیزده نفر از مردانی که به عدد اصحاب بدرا
هستند ظهور خواهد نمود. اینان که بدون قرار قبلی

۳- بنایع الموده، ص ۵۳۸، چاپ نجف.

۴- الحاوی، ج ۲، صفحات ۱۴۴ و ۱۴۵.

همچون ابرهای پائیزی (از گوشه و کنار آسمان و بسرعت) جمع می شوند، پارسایان شب و شیران روزند.

پس خداوند محبت مهدی (ع) را در قلب های مردم قرار می دهد و او با چنین یارانی پیش می رود.

۴— حسن بن سفیان و ابی نعیم از «ثوبان» نقل می کنند که رسول خدا (ص) فرمودند:

تَبْحِي الرَّأْيَاتُ السُّوْدُ مِنْ قَبْلِ الْمَشْرِقِ كَأَنَّ
قُلُوتَهُمْ زُبَرُ الْحَدِيدِ.^۵

(در زمان ظهور حضرت مهدی) پرچم های سیاهی از جانب مشرق خواهند آمد که برگرد آنها افرادی هستند با دلهایی همچون پاره های آهن سخت و محکم.

۵— نعمانی به سند خود از أبیان بن تَغْلِب نقل می کند که امام صادق (ع) در حدیثی از امام مهدی (ع) سخن گفته اند و با اشاره به پرچم آن حضرت می فرمایند:

فَإِذَا هَزَّهَا لَمْ يَبْقَ مُؤْمِنٌ إِلَّا صَارَ قَلْبُهُ آشَدَ مِنْ
زُبَرِ الْحَدِيدِ وَأَغْطِيَ قُوَّةً أَرْبَعِينَ رَجُلاً.^۶

هنگامی که پرچم مهدی (ع) به اهتزاز درآید مؤمنی نخواهد بود مگر آنکه قلبش از پاره های فولاد محکمتر شود و نیروی چهل مرد به وی عطا گردد.

۵— الحاوی، ص ۱۳۳.

۶— غیبت نعمانی، ص ۱۶۷.

۶- شیخ طبرسی در «اعلام الوری» (ص ۴۳۵) و شیخ صدوق در «کمال الدین» (نسخه مخطوط) و راوندی در «خرایج»^۷ از «ابی جارود» نقل می کنند که امام باقر(ع) از پدرشان به نقل از جد بزرگوار خود روایت می کنند:

قالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (ع) عَلَى الْمُنْبَرِ: يَخْرُجُ رَجُلٌ مِنْ
وُلْدِي فِي آخِرِ الزَّمَانِ... إِلَى أَنْ قَالَ: فَإِذَا
هَزَّ رَأْيَتَهُ أَمْنَاءَ لَهَا مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَ
وَضَعَ يَدَهُ عَلَى رُؤُوسِ الْعِبَادِ، فَلَا يَقْسِي مُؤْمِنٌ إِلَّا
صَارَ قَلْبُهُ أَشَدَّ مِنْ زُبُرِ الْحَدِيدِ وَأَعْطَاهُ اللَّهُ
عَزَّ وَجَلَّ قُوَّةَ أَرْبَعِينَ رَجُلًا.

امیر مؤمنان حضرت علی (ع) بر منبر فرمودند: در آخرالزمان مردی از فرزندان من به پا خواهد خاست... (تا اینکه می گویند) هنگامی که رایت (پرچم) او به اهتزاز در آید شرق و غرب را در بر می گیرد، و او دستان پربرکتش را بر سر بندگان، خدا قرار می دهد. در این هنگام مؤمنی باقی نخواهد ماند مگر آنکه قلبش از پاره های فولاد محکمتر شود و خداوند عزوجل نیروی چهل نفر را به او بدهد.

۷- سید بن طاووس در کتاب «الملاجم والفين» (ص ۵۲، چاپ نجف) از «ابن رزین غافقی» نقل می کند که می گفت از حضرت علی (ع) شنیدم:

وَرِجَالٌ كَانُوا قُلُوبَهُمْ زُبُرُ الْحَدِيدِ، لَا يَشُوبُهَا

۷- الخرایج والجرایع، ص ۱۹۵.

شَكْ فِي دَاتِ اللَّهِ أَشَدُّ مِنَ الْجَعْمَرِ. لَوْ حُمِلُوا
 عَلَىَ الْجِبَالِ لَأَزَالُوهَا لَا يَقْصُدُونَ بِرَايَةَ بَلْدَةٍ إِلَّا
 أَخْرَبُوهَا. كَانَ عَلَىَ خُيُولِهِمُ الْعُقْبَانَ
 يَتَمَسَّخُونَ بِسَرْجِ الْإِمَامِ عَلَيْهِ السَّلَامُ،
 يَظْلَبُونَ بِذَلِكَ الْبَرَكَةَ. وَيَخْفُونَ بِهِ يَقُولُهُ
 بِأَنفُسِهِمْ فِي الْحُرُوبِ وَيَكْفُونَ مَا يُرِيدُ.
 فِيهِمْ رِجَالٌ لَا يَسْأَمُونَ اللَّيلَ، لَهُمْ دَوْيٌ فِي
 صَلَاتِهِمْ كَدَوْيِ التَّخْلِ يَبِيُّونَ قِيَاماً عَلَىَ
 أَطْرَافِهِمْ وَيُضِبِّخُونَ عَلَىَ خُيُولِهِمْ، رُهْبَانٌ
 بِاللَّيلِ، لُؤُثُ بِالنَّهَارِ. هُمْ أَطْوَعُ لَهُ مِنَ الْأَمَةِ
 لِسَيِّدِهَا كَالْمَصَابِيجِ كَانَ قُلُوبَهُمُ الْقَنَادِيلُ وَ
 هُمْ مِنْ خَشِيَّةِ اللَّهِ مُشْفِقُونَ يَدْعُونَ بِالشَّهَادَةِ وَ
 يَتَمَّثِّونَ أَنْ يُقْتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ شِعَارُهُمْ
 بِالشَّارِاتِ الْخُسْنَينِ (ع) إِذَا سَارُوا سَارَ الرُّغْبَ
 أَمَامَهُمْ مَسِيرَةَ شَهْرِ يَمْشُونَ إِلَىَ الْمُولَى إِرْسَالًا.
 بِهِمْ يَنْهُضُ اللَّهُ إِمَامُ الْحَقِّ.

یاران مهدی، مردانی هستند فولاد دل که همه
 وجودشان یقین به خداست، مردانی سخت تراز
 صخره‌ها که اگر به کوهها روی آرند، آنها را از
 جای برکنند. درفش پیروزمند آنان به هر شهر و
 پایتختی روی نهاد، آنجا را به سقوط وادرسازد؛
 گوئی آن مردان عقابان تیز چنگند که بر مرکبها سوار
 شده‌اند. این شیرمردان پیروز و عقابان تیز چنگ،
 برای تبرک و فرخندگی، دست خویش به زین

اسب امام می کشند و بدین سان تبرک می جویند.
آنان او را در میان می گیرند و جان خویش را در
جنگها پناه او می سازند و هرچه را اشاره کنند، با
جان و دل، انجام می دهند. برخی از آنان
شب هنگام نخوابند و زمزمه قرآن و مناجاتشان
همچون صدای زنبوران عسل فضا را آکنده سازد؛ تا
بامداد به عبادت خدای بایستند و بامداد آن سوار بر
مرکب‌ها شوند.

آنانند راهبان شب و شیران روز، و هم آنانند گوش
به فرمان امام خویش. ایشان چون مشعل‌های
فروزانند که دلهای استوارشان بسان قندیل‌های نور
در سینه‌یشان آویخته است. این مردان، تنها از خدا
می ترسند، فریاد «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» و «اللَّهُ أَكْبَرُ» آنان
بلند است، همواره شهادت و کشته شدن در راه خدا
را آرزوی کنند و شعار آنان (یا لَشَارَاتِ الْحُسَينِ)
(بیائید به طلب خون حسین و یاران حسین) است. به
هر سور روی آورند، ترس و بیم از هیبت آنان،
پیش‌آپیش در دل مردمان افتاد: (و تاب مقاومت از
همه گرفته شود). این خداجویان، سبکبالت به سوی
خداآوند خویش روی می آورند و خدا به دست آنان
امام حق را یاری می فرماید.

همچنین در روایات متعدد دیگری، اوصاف اصحاب مهدی (ع)
آمده مانند آنچه در کتاب صحیح مسلم ذکر شده است:
خَيْرُ فَوَارِسَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ.

آنان بهترین دلیران روی زمین هستند.
أَوْ مِنْ خَيْرٍ فَوَارِسَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ فِي يَوْمَئِذٍ.
يا از بهترین جنگاوران هستند که بر روی زمین تا به
امروز بوده اند.
رِجَالٌ عَرَفُوا اللَّهَ حَقَّاً مَعْرِفَتِهِ.
مردانی هستند که خدا را آنگونه که باید شناخته اند.
أَصْحَابُ الْأَلْوَةِ.
آنها پرچمداران (حضرت مهدی (عج)) هستند.
الْفُقَهَاءُ وَالْفُضَّاهُ وَالْحُكَّامُ.
آنان فقیهان و قاضیان و فرمانروایان هستند.

بخش سوم ایمان یاران حضرت مهدی (ع)

از روایاتی که بر شمردیم، برمی آید که یاران مهدی (ع) مؤمنانی هستند که در راه خدا از سرزنش ملامت کنندگان سست نمی شوند و در دلهایشان ذره‌ای شک در باره خداوند متعال راه ندارد. پارسایان شب‌اند و نوای روح‌بخش تلاوت قرآن و مناجات آنان در نماز، همچون صدای زنبوران عسل درهم انداخته می شود، شب را به روز می آورند در حالیکه به عبادت خدا ایستاده اند، آنان خدا را به شایستگی شناخته اند، و همانگونه که به زودی بدان خواهیم پرداخت، مردانی هستند که شجاعت فراوانشان نیز جزئی از مجموعه ایمانی آنان است و از نشانه‌های ایشان همین بس که سرزنش هیچ ملامت گری

آنان را در مسیر الهی شان مست نمی کند، چرا که خداوند
می فرماید:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدُ مِنْكُمْ عَنِ دِينِهِ
فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّوْنَهُ أَذْلَلَةٌ
عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعْزَزَهُ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لُؤْمَةَ لَا إِيمَانَ، ذَلِكَ
فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتَيهِ مَنْ يَشَاءُ (مائده: ٥٤).

ای کسانی که ایمان آورده اید، هر کدام از شما که
از دینش باز گردد، خداوند بزودی قومی را جایگزین
آنان می کند که دوستشان می دارد و آنان نیز خدای
را دوست می دارند. آنان در ترد مؤمنان فروتن هستند
و در برابر کافران سربلند، در راه خدا مجاهدت
می کنند و از ملامت سرزنش کنندگان
نمی هراسند؛ این فضل الهی است که به هر کسی
بخواهد عطا می کند.

از بررسی مفهوم این آیه در می یابیم که مخاطبین آن
مؤمنانی هستند (الَّذِينَ آمَنُوا) که هنوز در بوتۀ آزمایش قرار
نگرفته اند و آنان پس از امتحان الهی بر دو دسته تقسیم
می شوند: گروهی به سبب سستی در آزمایش و عکس العملهای
ناپسندشان در برخورد با حوادث روزگار، که منافی با ایمان و
حق و هدایت است، موجبات ارتداد خود را فراهم می آورند و
دسته ای دیگر که آزمون الهی را در همه مراحل با سربلندی طی
می کنند و آنان مؤمنانی هستند که در امتحان خدا پرورند و
همان کسانی هستند که خداوند در بارۀ ایشان می فرماید:

«فَسَبِّوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ».

از همان دیدگاه تنها توجیه منطقی مطلب آن است که اینان کسانی هستند که برای برپائی نظام جهانی الهی در نظر گرفته شده‌اند و همانانی هستند که خداوند برای یاری امام مهدی علیه السلام ذخیره فرموده است. نگاهی گذرا به قرآن کریم روشن می‌سازد که خداوند تا چه حدی به این مسأله اهمیت می‌دهد. اینان با آنکاهی از ماهیت عمیق برادری در دین، در مقابل مؤمنان فروتن هستند (أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ)، ولی نسبت به کافران و تمامی کژاندیشان و بی‌دینان، که در امتحان الهی مستی ورزیده‌اند، سربلندند (أَعِزَّةٌ عَلَى الْكُفَّارِينَ). در طول نبرد فraigیر و دادجویانه خود که برای برپائی حکومت عدل جهانی انجام می‌دهند، در راه خدا و برای او نبرد می‌کنند (يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) و از تلاش‌هایی که بر مصالح منحرفان ضربه می‌زنند و موجب خشم کافران می‌گردد دست نمی‌کشند و از ملامت‌هایشان بیمی به خود راه نمی‌دهند. (و لَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِيمَ). باری پیروزی آنان در امتحان الهی، نتیجهٔ فداکاری‌های بی‌دریغی است که در طول حیات خود و برای «عدالت و هدایت» که بالاترین مقصد ایشان بوده است انجام داده‌اند.

چگونه ممکن است اینان که در روزگار فتنه‌ها و انحراف‌ها، چنین روش افتخارآفرینی داشته‌اند، نزد امام و رهبر خود این روش را در پیش نگرفته و برای پیاده ساختن هدف بزرگ و آرمان شایسته خود هر چه بیشتر نکوشند؟

آری این موققیت‌ها در هر درجه‌ای که باشد مرهون فضل

خداوند است که به هر کس بخواهد عطا می کند و حاصل لطف اوست (ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ). البته این با الهام از اصل اختیار انسان است و خداوند یکتا هیچکس را مجبور نفرموده است... به این معنا که هر فردی پس از آنکه بنابر اختیار خود از عهده امتحان و آزمایش برآمد و پاکدلي، خوش قلبی و نیت درست او روشن شد، به ايمان حقيقي دست خواهد یافت.

برای انسان همین افتخار بس که در راه هدف، بی هیچ تردیدی گام گذارد و کمترین شکنی در ذات اقدس الهی به خود راه ندهد، بلکه پیوسته براین باور باشد که تمام جهان بر محور نظامی عادلانه در حرکت است و هماهنگی وعدالت و حقیقت، در جزء جزء آن دیده می شود. انسان هایی که در دوران سخت آزمایش، چنین دیدگاهی دارند، قطعاً پس از آزمایش نیز بر همین اعتقاد خواهند بود.

ویژگی دیگر این قهرمانان فداکار، شناخت خداوند است، آنگونه که باید. آنان به تنها نه وجود پروردگاری یکتا یقین دارند و به عدل و دادگری او معتقدند، بلکه به وجود پیروی کامل از دستورات خالق یکتا نیز ايمان دارند و می کوشند تا تمام امور زندگی خود را براساس رضای خالق تنظیم نمایند. در نظر آنان، دارایی های مادی در برابر عظمت خداوند، از ارزش ذاتی و مستقلی برخوردار نیست بلکه وسیله ای است برای رسیدن به آرمان های مقدس الهی. به همین دلیل، به آسانی از آنچه دارند می گذرند و از فدا کردن همه هستی خود در راه خدا شادند؛ این است صفت مؤمنین واقعی.

این ایمان پولادین، در نهایت امر، به دو نتیجهٔ غیرقابل تفکیک از یکدیگر می‌رسد که عبارت است از:

- ۱- شجاعت یاران حضرت که در روایات متعدد به آن اشاره رفته است و ما در فرازهای آینده به بررسی آن خواهیم پرداخت. این شجاعت حاصل اراده‌ای است که آنان در راه اجرای اوامر دینی و پیاده کردن احکام الهی کسب کرده‌اند.
- ۲- عبادت یاران حضرت که در روایات به آن اشاره و تأکید بسیار شده است.

این دو، همان است که در روایات با قید «پارسایان شب و شیران روز» مشخص شده است.

بخش چهارم عبادت یاران حضرت مهدی(ع)

گفتیم آنان پارسایان شب‌اند که از هیبت خداوند در بیسم‌اند. مردانی هستند که شب هنگام نخوابند و زمزمهٔ تلاوت قرآن و مناجات خویش را چون صدای زنبوران عسل درهم اندازند و تا بامداد، قامت به عبادت خدای بندند و بامدادان سوار بر مرکبها شوندو...

عبادت، به معنای خاص آن، صفتی است که به روشنی از ایمانی راستین حکایت می‌کند و هراندازه که ایمان افزوده شود، عبادت نیز فزونی می‌یابد. سختی تلاش‌های روزانه و کوشش و جهادی که یاران خاص حضرت مهدی(ع) مبذول می‌دارند، آنان را خسته نمی‌سازد و مانع عبادت شبانه و توجه

ایشان به خداوند بزرگ و بر پائی نماز و دعا و تسبیح و یاری خواستن از درگاه ربوی نمی شود، چرا که خداوند مقصود غائی و هدف نهائی تمام کوشش های آنان در شب و روز است.

البته باید توجه داشت که این عبادت از خصوصیات عده ای از یاران مهدی (ع) است و همگان چنین نیستند، زیرا در روایت آمده: «فِيْهِمْ رَجَالٌ لَا يَنَامُونَ» یعنی از میان یاران مهدی (ع) کسانی هستند که شب و نمی خوابند. آری، اگر فرد فرد یاران امام را در نظر آوریم، روح عبادت و شب زنده داری در آنان وجود دارد و چه بسا قبل از ظهور مهدی (ع) نیز چنین سلوکی را پیشه داشته اند، اما اینان در زمان ظهور، نیروی سهمگینی را در جهاد روزانه مصرف می کنند و باید برای تجدید قوا برای روز بعد، شب را به استراحت پردازند، همگان از عهده عبادت شبانه بر نیامده و تنها برخی از یاران ایشان هستند که از عهده این مهم بر می آینند. در فراز آینده خواهیم گفت که «شجاعت» و یزگی عمومی لشکر امام مهدی (ع) است، ولی برای درک بهتر مطلب می توان این گونه اندیشید که تنها عده خاصی از یاران مخلص و فداکار ایشان هستند که توانائی جهاد توفنده روزانه و تهجد شبانه را دارا هستند و اینان همان عده هستند که «پارسایان شب و شیران روز» نامیده می شوند. اما سایر افراد به پیکاری که برآنان واجب است می پردازند و به سبب سختی نبرد روزانه، به انجام پاره ای از مستحبات و از جمله تهجد شبانه قادر نیستند، زیرا فشاری که از نظر بدنی برآنان وارد می شود، با توجه به زمینه های اعتقادی، قدرت انجام هردو کار را با حضور قلب از ایشان سلب می کند. از این جهت، یاران مهدی (ع) به

دو دسته تقسیم می شوند:

متهددان و غیر متهددان؛ آنچنانکه اصحاب پیامبر نیز

اینگونه تقسیم می شدند:

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ آذِنَى مِنْ ثُلُثَيِ
اللَّيلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَهُ مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ
(مزمل: ۲۰).

پروردگار تو می داند، که تو تردیک به دو سوم از شب
یا نصف و یا یک سوم آن را به همراه برخی از
کسانی که با توهین زندگانی نگاه داشته و به عبادت
خدا می پردازی.

مراد از یاران پیامبر در این آیه، مسلمانانی هستند که قبل از
هجرت به ایشان ایمان آورده بودند، ولی آنان همگی متهدد
نیودند و تنها پیامبر اکرم (ص) وعده‌ای از مؤمنان با اخلاص به
تهدید شبانه می پرداختند، اگرچه همه از عنصر شجاعت
در تحمل آزارها و فشارهای قریش بهره مند بودند.

پس یاران امام مهدی (ع) با آنکه تعداد کمی متهدد در
میان خود دارند، ولی همگی از شجاعت در جهاد و برای برپائی
عدالت سهیم اند و ملامت سرزنشگران، آنان را از راه خدا باز
نمی دارد.

بخش پنجم شجاعت یاران امام مهدی (ع)

آن همان ارکان محکمی هستند که حضرت «لوط»

علیه السلام، وجودشان را در رویارویی با کفار و منحرفان قوم خود آرزو داشت؛ افرادی که دل‌هایشان چون پاره‌های فولاد و سنگ‌های محکم است، هر کدام شجاعتر از شیر و برنده‌تر از نیزه هستند، از نیروئی برابر با نیروی چهل مرد برخوردارند، هیبتشان آنقدر است که اگر بر کوهها بگذرند (کوهها) درهم فرمی ریزند، در آرزوی آن هستند که در راه خدا شهید شوند. برای یاران حضرت مهدی(ع) اوصاف دیگری نیز در روایات متعدد بیان شده است، از جمله اینکه آنان، همچون پاره‌های فولادند.

تشبیه قلب‌های ایشان به پاره‌های آهن یا به قطعات سنگ، برای تأکید بیشتر بر عظمت، شجاعت و شهامت آنان و نفي هرگونه ترس و وحشت از قلوب و افکارشان می‌باشد. پر واضح است که بکارگیری واژه‌های شمشیر و نیزه نیز فقط از لحاظ تأثیر مادی آنها نیست، بلکه نشانی بر توان و فعالیت مؤثر آنها می‌باشد، یعنی آنها در پهنه عمل و مبارزه دلیرتر از شیر و برنده‌تر از نیزه هستند. در بیان امام علیه السلام که می‌فرماید: «به هر فردی از آنها نیروی چهل مرد داده می‌شود»، مقصود محدود نمودن این نیرو نیست، بلکه تقریبی است برای میزان فوق العادة قدرت ایشان و اشاره است بر اثر عملی فعالیت‌های هر یک از اصحاب مهدی(ع) که از کوشش گروهی مرکب از چهل نفر نیز فزونتر است.

نیز به نظر می‌رسد مقصود از چهل نفر این است که از جهت جرأت و شهامت عادی برابر چهل تن از دشمنان هستند، والاً شکی نیست که هر یک از افراد سپاه امام مهدی(ع) از نظر ارزش

معنوی از تمامی مخالفان (هر چند تعدادشان به دهها میلیون برسد) با ارزشتر است و به لحاظ این شجاعت کم نظیر و آن روحیات معنوی است که باران مهدی(ع) توانائی دارند مسئولیتی جهانی را از جهت پیروزی در نبردها و نگاهبانی از حریم عدالت و دگرگون ساختن جریان تاریخ بر عهده بگیرند. وهم ایشانند که قلم نابودی بر تمامی فسادها و ظلم‌ها می‌کشند.

دگرگونی در روحیات فرد و اعمال او اصولاً در شرایطی معین صورت می‌گیرد و این اصل در مناسبات و روابط عمومی مهم است و در همکاری‌های اجتماعی نیز مطرح می‌باشد. بر اساس این تغییرات، چه بسا ممکن است فردی چندین برابر حجم کاری را که در حالت عادی قادر به اجرای آن نیست انجام دهد و احساس خستگی هم نکند، و حتی در پایان کار که به آن توجه کند خود نیز از مقدار آن به تعجب آید. بعنوان مثال، در مراسم حج که مؤمنان، با اخلاص فراوانی غرق در برگزاری مراسم می‌شوند هیچ گونه رنجی رادر طول اعمال خویش احساس نمی‌کنند. البته گاهی احساس خستگی پیش می‌آید که نوعاً بعد از اتمام مراسم و هنگام آرامش و رضایت از انجام واجبات می‌باشد و این مسئله تجربه شده‌ای است که اکثر حجاج به آن معرفند.

پس، هنگامی که تلاش انسان با توانائی طبیعی، و برای انجام کاری توأم می‌گردد مثل دوران جوانی، نتیجه کارها بهتر و کاملتر خواهد شد، و شاید به همین جهت است که بیشتر باران حضرت مهدی را جوانان تشکیل می‌دهند، زیرا آنان به سبب اینکه به صراحت با حق مواجه می‌شوند و آن را عمیقاً

در ک می نمایند و با اخلاص تمام اطاعت امام خویش را پی
می گیرند، هر کدام از توان و نیروی بزرگی برخوردارند و حاصل
تلاشبسان به نحوی است که گروههای بزرگ نیز از عهده آن
برنامی آیند. بیانات ائمه(ع) درباره اینکه به هر کدام از یاران
مهدی(ع) نیروی چهل مرد داده می شود، گویای این نکته نیز
هست که خداوند این توانائی را از راههای طبیعی، و نه از سر
اعجاز، به آنان اعطا می کند، چرا که نفس انسانی قابلیت این
تکامل و ترقی را در شرایط معین و تحت تربیت خاص دارد است
و این پرورش و شجاعت نه تنها صفت عمومی لشکر امام
مهدی(ع) است بلکه شامل تمام مؤمنان می شود، چرا که همه
مؤمنان به نحوی جزء لشکر امام زمان(ع) می باشند.

از این جهت است که در روایات آمده:

فَلَأَيْقَنَ مُؤْمِنٌ إِلَّا صَارَ قَلْبُهُ أَشَدَّ مِنَ الْحَدِيدِ وَأَغْظَاهُ
اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فُؤَدَّةً أَرْبَعَينَ رَجُلًا^۸

هیچ مؤمنی نمی ماند مگر آنکه قلبش چونان
پاره های آهن گشته و خداوند به هریک از آنان
قدرت چهل مرد عطا کرداند.

این موضوع نشانگر آن است که تمام افراد با ایمان در زمان
ظهور مهدی(ع) دارای این شجاعت هستند و براین مطلب نیز
استثنائی در هیچ روایت دیگری نیامده است. البته روشن است
که این شجاعت برخاسته از ایمان، با میزان ایمان رابطه مستقیم
دارد، زیرا هر قدر ایمان به هدف بیشتر باشد و فرد مبارز

۸- اعلام الوری، ص ۴۳۵.

حالصانه تر در راه آن بکوشد، اراده و فدا کاریش در امور و مسیر مبارزه نیز فزو نترمی گردد و به این سبب می‌توان گفت که اصحاب نزدیک امام مهدی(ع) که فرماندهان سپاه او را تشکیل می‌دهند شجاعتر و پرقدرت تر و مصمم‌تر از دیگران هستند، اگرچه همگی افراد در چنین صفاتی مشترکند و این ویژگیها در تمامی آنان مشاهده می‌شود. بنابراین مفهوم کلی آن است که اصحاب خاص امام مهدی(ع) به صفاتی خیلی برتر از آنچه در روایات ذکر شده متصف می‌باشند.

بخش ششم

میزان فرمانبرداری اصحاب حضرت مهدی(ع) و پیاده نمودن تعالیم ایشان و اعتقاد آنان به برکت وجودی امام(ع).

هر چند روایتی که از بحار الانوار نقل کردیم، ما را در این زمینه کفايت می‌کند ولی توضیح بیشتر آنکه، ایمان یاران مهدی(ع) در وجود امام متتمرکز شده است و تمام شجاعتی که به آن اشاره شد، در راه اطاعت او مبذول می‌شود، تا آنجا که آنچه شخص امام بدان وصف شده‌اند، آنان نیز به آنها توصیف گشته‌اند:

إِنَّهُمْ إِذَا سَارُوا سَارَ الرُّغْبُ أَمَامَهُمْ مَسِيرَةٌ
شَهْرٍ.

هنگامی که به طرف مکانی حرکت می‌کنند، ترس از آنان، پیش‌پیش در دل مردمان افتاد.

لَا يَكُفُّونَ سَيُوقَهُمْ حَتَّىٰ يَرْضَى اللَّهُ تَعَالَىٰ .

آنان دست از شمشیرهای خود در (پیکار با دشمنان دین) باز نمی‌گیرند تا آنکه خدای تعالی راضی شود.

این همه به سبب آن است که یاران مهدی(عج) شیعه کاملی برای مولای خودبوده و افعال و صفاتشان مطابق افعال و صفات امام(ع) است. لذا می‌توان گفت که فتح شهر به دست امیریا به دست لشکر، هردو یکی است، چون تعالیم و رهبری از فرمانده انقلاب است و پیاده نمودن آن به عهده لشکریان قدرتمندش.

در روایت بحار نیز چنانکه گذشت آمده است:

يَتَمَسَّحُونَ بِسَرْجِ الْإِمَامِ عَلَيْهِ السَّلَامُ، يَظْلِبُونَ
بِذَلِكَ الْبَرَكَةَ وَيَحْفُونَ بِهِ، يَقُولُهُ يَا نَفِيْهِمْ فِي
الْخُرُوبِ وَيَكْفُونَهُ مَا يُرِيدُ مِنْهُمْ... هُمْ أَطْوَعُ لَهُ مِنْ
الْأَقْمَةِ لِسَيِّدِهَا ...

آنان برای تبرک و فرخندگی، دست خویش را به زین اسب امام می‌کشند و بدینسان تبرک می‌طلبند، اورا در میان می‌گیرند و جان خویش را در چنگها، پناه او می‌سازند و هر چه را اراده کند، با جان و دل انجام می‌دهند و اطاعت آنان نسبت به مولای خود از اطاعت کنیزی نسبت به آقایش بیشتر است.

مس زین امام را کنایه‌ای می‌توان دانست برشدت علاقه و دوستی اصحاب امام(ع) به ایشان، که با لمس شیئی که بدن

مبارکِ امام با آن تماس داشته به برکت الهی برسند و این وصف همیشگی عاشقان است.

باید توجه داشت که منظور از «(زین)»، تنها محدود به معنای ظاهر نمی شود، چرا که شاید حضرتش علی الاطلاق سوار برآسب شوند ولی از وسائل نقلیه وسلاح های مناسب با زمان ظهورشان نیز استفاده نمایند. واینکه در روایت آمده است «او را احاطه می کنند» و «درجنگ ها جان خویش را پناه او می سازند» همه به این معناست که از او حمایت کرده، از خطرات حفظ می کنند و برای حفظ جان او حاضر به فدا کردن جان خود می باشند. البته با توجه به امکانات موجود در آن زمان و سلاح هایی که به کاربرده می شده است، می توان گفت که گردآمدن افراد پیرامون رهبر، برای حمایت از او کافی بوده است، اما امروزه در برابر این همه سلاح های پیشرفته و تجهیزات جنگی مدرن، گردآمدن تنها، نمی تواند برای حمایت از رهبر کافی باشد. درجایی که سلاح هایی چون تانک، هواپیما... از زمین و هوا و دریا به انسان حمله می آورد، باید به گونه ای از جان رهبر حفاظت کرد که این حفاظت و حمایت، متناسب با وسائل جنگی دشمن باشد.

شاید مقصود روایت این باشد که حفظ جان امام (ع) فعالیت و تلاشی است مستقل که یاران ایشان انجام می دهند، تا به جهت استفاده از علوم و تعالیم و دستوراتش برگرد وجود او حلقه زده و علاوه بر این، با ایشار و اخلاص تمام، جان اورا نیز حفظ نمایند.

و همچنین قسمت دیگر روایت که می فرماید: «یک‌نونه

ما یُرِيدُ)؟ هر چه بخواهد، برآورده می‌سازند)، مفهومش آن است که حضرتش بدون آنکه برای حصول مقصودشان تلاش کنند یارانشان آن را فراهم آورند که نمادی است براطاعت کامل و پذیرش تمام دستورهای رهبری واجرای آنها تحت نظارت او وهم‌چنین در اجرای دستورات، چون امام را مظهر تمام عیار عدل و کمال می‌بینند، بدین سبب در مقابلش خضوع کامل دارند (هُمْ أَصْوَعُ لَهُ مِنَ الْأَمَةِ لِسَيِّدِهَا).

بخش هفتم

شعارهای یاران حضرت مهدی(ع)

از آنجا که روایات متعددی درباره شعارهای اصحاب مهدی(ع) بیان شده و با اینکه این مطلب، تقریباً از بحث ما خارج است، ولی مناسب دیدیم اشاره‌ای نیز براین موضوع داشته باشیم.

سید بن طاووس در «الملاحن والفتنه» روایت نموده که شعار اصحاب مهدی(ع) این است: «آمِتْ، آمِتْ»، یعنی بمیران، بمیران.

علامه مجلسی نیز در بحار الانوار شعار ایشان را نقل نموده که چنین است:

«يَا لَشَارَاتِ الْحُسَيْنِ» یعنی بیائید به طلب تحون‌های حسین

۹- وقتی می‌گویند «خرجی کسی اورا کفایت می‌کند» یعنی به حدی است که اورا از تلاش برای بدست آوردن آن باز می‌دارد.

(و پارانش).

«ابن قولویه» در «کامل الزیارات» از مالک جهنى واواز امام باقر(ع) نقل نموده که در پاسخ سؤال پرسشگری که گفته بود «روز عاشورا شیعیان، عزای امام حسین(ع) را چگونه به یکدیگر تسلیت گویند؟» فرمودند:

يَقُولُونَ عَظَمَ اللَّهُ أُجُورَنَا يَمْضِيَا بِنَا يَا الْحُسَيْنَ عَلَيْهِ السَّلَامُ
وَجَعَلَنَا وَإِنَّا كُمْ مِنَ الطَّالِبِينَ يَثَارِه مَعَ وَلَيْهِ الْأَمَامُ
الْمَهْدِيَّ مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ (ص). ۱۰.

می گویند: خداوند پاداش ما را در فارحتی از مصیبت وارد بحسین(ع) افزودن گرداند و ما و شما را از خونخواهان آن حضرت که به همراه ولیش مهدی آل محمد(ص) قیام می کنند، قرار دهد.

همین عبارت را زیارت عاشورا نیز در بردارد، زیارتی که امام زمان(ع) تأکید فراوان برخواندن آن فرموده اند:

...فَاسْأَلُ اللَّهَ الدُّلُّ أَكْرَمَ مَقَامَكَ أَنْ يُكْرِمَنِي بِكَ
وَيَرْزَقَنِي طَلْبَ ثَارِكَ مَعَ إِمَامٍ مَنْصُورٍ مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ (وَيَقُولُ فِي مَوْضِعٍ آخِرٍ مِنْهَا) وَأَنْ
يَرْزُقَنِي طَلْبَ ثَارِكَ مَعَ إِمَامٍ مَهْدِيًّا نَاطِقٍ لَكُمْ. ۱۱

از خداوند می خواهم که مقام تورا ای حسین گرامی دارد و مرانیز به واسطه توتکریم نماید،

۱۰- کامل الزیارات، صفحات ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷.

۱۱- وسائل الشیعیة، کتاب الجهاد، باب «استحباب اتخاذ المسلمين شعاراً»، ج ۲،

ص ۴۸۷.

و خونخواهی تورا بهمراه امامی منصور از آل محمد
صلی الله علیه و آله (حضرت مهدی) روزی من کند.

شعار فوق را ممکن است در دو منظور بکار گیریم:

۱- شعایری که جهت گسترش روح حماسی و پیشرفت
لشکر درجنگ سرداده می شود، این معنایی است که در همان
ابتدا به ذهن می آید و رسول خدا (ص) نیز درجنگها از این شعار
استفاده می کردند. در روایت آمده که شعایر مسلمین درجنگ
بدر (یا مئنه صوراً میم) (ای یاری شده از سوی خداوند، بمیران)
و درجنگ بني الملوح (آمیم، آمیم) بوده است.

۲- این شعایر به مشابه کلماتی است که جهت تعالی
فرهنگ عمومی مردم در میان آنان رواج می یابد به این معنا که
این گونه کلمات حکایت از مفهومی عمیق و هدفی معین و
مشخص دارد. این معنای دوم، همان معنایی است که در این
زمان، از طرف مردم فهم می گردد.

بدین سان، منظور از شعایری که در این روایات آمده، همان
معنای اول است، چرا که در آن زمان این معنا در ذهن افراد بیشتر
جای داشته است. لذا یاران امام مهدی (ع) نیز جهت همگامی
با رسول خدا (ص) شعایر شبیه به شعایر ایشان را سرخواهند داد
که: «آمیم، آمیم».

خونخواهی سیدالشہداء نیز بر اساس روایت نخستین بخار،
معنای اول، و در روایات بعدی، معنای دوم را می رساند. یعنی
آرمان و هدف این حکومت را که رفع ظلم و اجرای عدالت است
می رساند و هیچ منافاتی بین این دو معنا نیست، چون می توان
هر دو معنا را به هردو شکل آن در این مورد بکار گرفت. و در هر دو

صورت، بکارگیری این شعار امر روشی است، زیرا امام حسین(ع) مظلومترین رهبر اسلامی است که در ذهن و قلب هر مسلمانی، از هر فرقه‌ای جای و پژه دارد و انتخاب شعار «ثار» برای او، از طرفی برخاسته از بینشی بس عمق و مهم و از طرف دیگر آمیخته با اعتقادات تمام مسلمانان و منطبق با آداب دینی آنان است.

لذا این شعار، تأییدی دیگر بر اهمیت حیاتی و بیانی قیام امام حسین(ع) و بیانگر وحدت میان اهداف حرکت امام حسین (ع) و انقلاب جهانی حضرت مهدی(ع) است که تلاش راستین حق در برابر باطل و فرجام پیروزمند آن را عیان می‌سازد.

* * *

در خاتمه به مناسبت اشاره‌ای که به شعار اصحاب حضرت مهدی(ع) داشتیم نگاهی نیز بر شعارهای رسول اکرم(ص) و اصحاب ایشان در زبردهای صدر اسلام و نیز شعارهای امام حسین(ع) و اصحاب ایشان در حماسه عاشورا می‌افکنیم؛ باشد که یاوران امام خمینی و روزمندگان و سلحشوران در جبهه‌های نبرد حق، و منتظران راستین امام مهدی(ع)، از آتش فروزان روح‌های بزرگی که این شعارها، شعله‌ای از آنهاست، پرتوی بر جان پاک خویش برتابند.

الف - شعارهای رسول اکرم و اصحاب ایشان در جنگهای صدر اسلام:

۱- در جنگ بدنه:

اَحَدٌ، اَحَدٌ.

۲- در جنگ خندق و بنی قريظه:

حَمْ، لَا يُنْصَرُونَ.

حم، اینان (دشمنان) یاری نمی شوند.

۳- در جنگ بنی قريظه:

يَا سَلَامُ آسِلِمُهُمْ.

ای خدای ایمنی بخش، این دشمنان را تسلیم‌شان

کن (قدرت مبارزه را از آنان سلب کن).

۴- در جنگ بنی المصطلق:

اَللّٰهُ اَكْبَرُ.

آگاه باشد، که همه امور بسوی خدا در حرکتند.

۵- در روز صلح حديبيه:

اَلَّا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظَّالِمِينَ.

لعنت و نفرین خدا بر ظالمان و ستم پیشگان باد.

۶- در روز خير و روز قموص:

يَا عَلِيٌّ اثْبِطْهُمْ مِنْ عَلْوٍ.

بزرگ پروردگارا! چنان از بالابر ايشان (دشمنان)

فروود آئی که غافلگیر شوند.

۷- در روز فتح مکه:

نَحْنُ عَبْدُ اللّٰهِ حَقًا حَقًّا.

۱- به جهت اینکه شعار بلال در زیر شکنجه‌های قريش نيز «احد، احد» بوده است، روز بدر را «روز بلال» نيز نامیده‌اند.

براستی ما بندگان حقیقی خدای یکتا هستیم.

۸- در جنگ تبوک:
یاً أَحَدٌ يَا صَمَدٌ.

۹- در روز بنی الملوح:
أَمِتْ، أَمِتْ.

بمیران، بمیران.^۲

۱۰- در روز بنی نصیر:
يَا رُوحَ الْقُدْسِ أَرْخَ.

ای روح القدس، ما را راحت و آسوده گردان.

۱۱- در روز بنی قینقاع:
يَا رَبَّنَا لَا يَغْلِبُكَ.

بارالها، هرگز و هرگز بر تو چیره نخواهند گشت.

۱۲- در روز طائف:
يَا رِضْوَانُ.

۱۳- در روز حنین:

يَا بَنِي عَبْدِ اللَّهِ، يَا بَنِي عَبْدِ اللَّهِ.

۱۴- از حضرت امام حسین روایت شده که فرمودند: شعار ما در روز بدر و نیز روز احمد چنین بوده است:
يَأَنْصَرَ اللَّهِ افْتَرَبْ افْتَرَبْ

ای یاری خداوند، نزدیک شو، نزدیک شو.

۲- بعضی گویند که جنگجویان خطابشان در این شعار به خداوند بوده است، ولی ظاهر شعار آن است که هریک از آنان دیگری را مخاطب این شعار می ساخته است.

ب- شعارها و رجزهای امام حسین علیه السلام و اصحاب
وانصار آن حضرت در روز عاشوراً*

۱- رجزهای حرّابن زیاد:

الَّذِي نُشِطَ لَا أُقْتَلُ حَتَّى أُقْتَلَ
أَضْرِبُهُم بِالسَّيْفِ ضَرْبًا مُعَصَلًا
لَا نَاقِلًا غَنِثُهُم وَلَا مُعَلَّلًا
لَا حَاجِزًا غَنِثُهُم وَلَا مُبَدِّلًا
أَخْمَى الْحُسَينَ الْمَاجِدَ الْمُؤْمَلًا
سوگند یاد نمودم تا نکشم کشته نشوم
با شمشیر آنها را ضربت سخت می زنم
نه بر می گردم و نه سر گرم چیزی می شوم
نه از آنها دفاع می کنم و نه جای خود را به دیگری
می دهم. حسین بزرگواری را که امید جهان بد و است
یاری می کنم.

إِنِّي أَنَا الْحُسْنُ وَنَجْلُ الْحُسْنِ
أَشْجَعُ مِنْ ذِي لَبَدٍ هِرَبْرِ
وَلَنْتُ بِالْجَبَانِ عِنْدَ الْكَرْ
لِكِنَّنِي الْوَقَافُ عِنْدَ الْفَرِ
مِنْ حُسْنٍ وَ زَادَ حُسْنَمِ
از شییر دلاور دلیرتیزم
هنگام حمله کردن ترسونیستم

* مطالب این بخش، مأخوذه از «ناسنخ التواریخ»، قائلیف میرزا محمد تقی سپهر،
ج ۲، ص ۲۶۰ به بعدمی باشد.

بلکه در موقع فرار سپاه من می ایست

إِنِّي أَنَا الْخُرُّ وَمَا وَيِّدَ الضَّيْفَ
أَضْرِبُ فِي أَعْنَاقِكُمْ بِالسَّيْفِ
عَنْ خَيْرٍ مَنْ حَلَّ بِأَرْضِ الْخَيْرِ
أَضْرِبُكُمْ وَلَا أُرْمِي مِنْ حَيْنِ

من حر و پناهگاه مهمانم

برای دفاع از بهترین شخصی که به زمین مکه وارد شد
گردن شما را می زنم و ستمی نمی بینم
أَكُونُ أَمِيرًا غَادِرًا وَابْنَ غَادِرٍ
إِذَا كُتِّبَ قاتَلَتُ الْحُسَيْنَ بْنَ فَاطِمَةَ
وَنَفْسِي عَلَى بَذْلَانِي وَاعْتِزَالِي
وَبِيَعَةُ هَذَا النَّاكِثِ الْقَهِيدُ لَآئِمَّةَ
فَيَا نَسْمِي أَنْ لَا أَكُونَ نَصَرُتُهُ
الْأَكْلُ نَفْسٌ لَا تُواسِيهِ نَادِمَةٌ
أَهْمُّ مِرَارًا أَنْ أَسِيرَ بِجَحْفَلٍ
إِلَى فِيَّةٍ زَاغَتْ عَنِ الْحَقِّ ظَالِمَةٌ
فَكُفُّوا وَإِلَّا زُرْتُكُمْ بِكَثَائِبِ
أَشَدَّ عَلَيْكُمْ مِنْ زُخُوفِ الدَّيَالِمَةَ
سَقَى اللَّهُ أَرْوَاحَ الَّذِينَ تَرَأَوْرُوا
عَلَى نَصْرِهِ سَخَاً مِنَ الْغَيْثِ دَائِمَةٌ
وَقَفَتْ عَلَى أَجْسَادِهِمْ وَقُبُورِهِمْ
فَكَادَ الْحَشَائِقَ تَنْقَضُ وَالْعَيْنُ سَاجِمَةٌ

لَعْمَرِي لَقَدْ كَانُوا مَصَالِيْتَ فِي الْوَغْيِ
سِرَاعًا إِلَى الْهَيْنِجَا لُبُوتْ ضَرَاغِمَة
تَوَاسُّوا عَلَى نَضْرِابِنْ بَشْتِ نَبِيِّهِمْ
بِأَسْيَا فِيهِمْ آسَادُ خَيْلٍ قَشَاعِمَة

خلاصه معنی اشعار:

اگر با حسین(ع) بجنگم، امیری خائن و پیمانشکن
و سرزنش شده‌ام. هر کس او را یاری نکند پیمان
می‌شود. ای ستمنگران! از جنگ با حسین(ع) دست
بردارید و گرنه با لشکری گران برشما می‌شوم. خدا
از باران رحمت خود یاوران او را سیراپ کند، آن
شیران دلاور سالخورده‌ای که بسوی میدان دویده،
پس پیغمبر خود را یاری می‌کردند.

۲- رجزهای ابا عبدالله (در جواب حرث):

سَأْفِي وَمَا بِالْمَوْتِ عَارٌ عَلَى الْفَتْنِ
إِذَا مَا نَسِيَ حَقًا وَجَاهَهُ مُتَلِّمًا
وَوَاسَى الرِّجَالُ الصَّالِحِينَ بِنَقْيَهِ
وَفَارَقَ مَبْشُورًا وَوَدَعَ مُبْخِرًا
فَإِنْ عِشْتُ لَمْ أَنْدَمْ وَإِنْ مِتْ لَمْ أَنْمَ
كَفَى بِكَ دُلَا أَنْ تَعِيشَ وَتُرْغَمَا
به یاری پامبر(ص) خواهم رفت. هرگاه مردی با
ایمان و حسن نیت از زشتکاری دوری جسته و به
یاری مردان نیک برود و کشته شود ننگی بر او
نیست. همین خواری برای توبس که با سرافکندگی
زندگی کنی.

فَإِنْ تَغْلِبْ فَفَلَّا بُونَ قِدْمَا
 وَإِنْ تُهْزَمْ فَغَيْرُ مُهَزَّمِنَا
 وَمَا إِنْ طَيْنَا جُبْنَ وَلِكِنْ
 مَنْتَأْيَا نَا وَ دَوْلَةُ آخَرِينَا
 إِذَا مَالَمَوْتُ رَقَعَ عَنْ أَيْسِ
 كَلَّا كِلَّهُ أَنَّا خَرِيْنَا
 فَأَفْتَى ذَلِكُمْ سَرَوَاتِ قَوْمِي
 كَمَا أَفْتَى الْقُرُونَ الْأَوْلِيَنَا
 فَلَوْخَلَدَ الْمُلْوَى إِذْنَ خَلَدَنَا
 وَلَوْبَقَي الْكِرَامُ إِذْنَ بَقِيتَا
 فَقُلْ لِلشَّامِيَّنَ بِنَا أَفِيقُوا
 سَيَلْقَى الشَّامِيَّوْنَ كَمَالِقِيتَا
 اَغْرِيْ مَا پِرَوز شَدِيم، هَمِيشَه پِرَوز بُودَه اِيم، وَ اَغْرِيْ
 شَكَسْت خَورَدِيم در حَقِيقَت شَكَسْت نَخَورَدَه اِيم.
 تَرس وَ بَيْم، عَادَتْ مَا نَيِّست، وَلِيْ مَرَگ برَای ما و
 دُولَت بَهْرَه دِیْگَران اَسْت.
 هَرَگَاه شَتر مَرَگ اَز مَرْدَمِي سَینَه بَرَدارَد، نَزَد دِیْگَران
 سَینَه مَیْ اَنْدازَد.
 پَس مَرَگ بَزرَگَگوارَان مَا رَا نَابُودَ كَرَد، چَنانَکَه
 پَیْشِينِيَان رَا.
 اَغْرِيْ سَلاطِينَ وَ اَشْرَافَ نَمِيْ مَرَدَنَد، مَا هَمْ بَاقِي
 بُودِيم.
 بَه سَرَزِنَش كَنْتَدَگَان مَا بَگُو: بَه هَوش آَيَد، بَزوْدِي
 آَنَها هَمْ مَیْ رَسَندَ بَه آَنْچَه مَا رَسِيدِيم.

٤— رجزخوانی بُرئِر بن خضیر:

أَنَا بُرَيْرُ وَ أَبِي خُضَيْرٍ
لَيْثٌ يَرْوُغُ الْأَسْدَ عِنْدَ الْزَّيْرِ
يَعْرِفُ فِينَا الْخَيْرَ أَهْلُ الْخَيْرِ
أَصْرِبُكُمْ وَ لَا أَرَى مِنْ خَيْرٍ
كَذَاكَ فِعْلُ الْخَيْرِ مِنْ بُرَيْرٍ

من بریر و پدرم خضیر است. شیری هستم که شیران از غرشم می ترسند. نیکوکاران، نیکی ما را باور دارند. با شمشیر شما را می زنم و زیانی نمی بینم. کار نیک بُرئِر همین است.

٥— رجز عمر و بن خالد الاژدی:

إِلَيْكِ يَا نَفْسُ إِلَى الرَّحْمَنِ
فَابْتَشِرِي بِالرَّوْحِ وَ الرَّحْمَانِ
الْيَوْمَ تُجْزَى عَلَى الْأَخْسَانِ
قَدْكَانَ مِنْكِ غَابِرَ الزَّمَانِ
مَاخُظَّ فِي الْلَّوْحِ لَدَى الدِّيَانِ
لَا تَجْزَعِي فَكُلُّ حَبِّ فَانِ
وَالصَّبْرُ أَخْطَى لَكِ بِالْأَمَانِ

يَامَغْشَرَ الْأَزْدِ بَنِي قَخْطَانِ
ای جان! به سوی خدای مهربان برو و به رفاه و آسایش (بهشت) شاد باش. در گذشته گناهانی از تو سرزده و امروز پاداش نیکومی بینی. بی تابی ممکن که هر زنده ای می میرد.

۶- رجز سعد بن حنظله:

صَبْرًا عَلَى الْأَسْيَافِ وَالْأَسْيَةِ
 صَبْرًا عَلَيْهَا بِالْدُّخُولِ الْجَنَّةِ
 وَحُورِ غِنِينِ نَاعِمَاتِ هَذَّةِ
 لِمَنْ يُرِيدُ الْفَسُورَ لَا بِالظِّئَّةِ
 يَا نَفْسُ لِلرَّاحَةِ فَاجْهَدْنَاهُ
 وَفِي طِلَابِ الْخَيْرِ فَارْغَبْنَاهُ
 كَسَى كَهْ رَسْتَگَارِي وَبَهْشَتْ وَحُورُ العَيْنِ مَىْ خَواهَدْ،
 بَايدْ در برابر شمشير و پیکان های نیزه بر دبار باشد.
 ای جان! برای آسودگی (ابدی) بکوش و خوبی را
 خواهان باش.

۷- رجز مسلم بن عوسجه:

إِنْ تَسْلُوا عَنِي فَإِنِّي دُوَّلَتِ
 مِنْ قَرْعِ قَوْمٍ مِنْ دُرْيَ بَنِي أَسَدِ
 فَمَنْ بَغَانَا حَائِدٌ عَنِ الرَّشْدِ
 وَكَافِرٌ بِدِينِ جَبَّارٍ صَمَدِ
 هرگاه شخصیت مرا بخواهید بشناسید، شیری هستم
 از فرزندان دسته ای از بزرگان بنی اسد.
 کسی که بر ما ستم کند، گمراه و به دین خدای
 بی نیاز کافر گشته است.

۸- رجزهای هلال بن نافع:

أَرْضِي بِهَا مُغْلَمَةٌ أَفْوَاقُهَا
 وَالنَّفْسُ لَا يَتَفَعَّلُهَا إِشْفَاقُهَا
 مَسْمُومَةٌ تَجْرِي بِهَا أَخْفَاقُهَا

لَيَمْلَئُنَّ أَرْضَهَا رِشَاقُهَا
 با تیرهائی که پیکان‌های آن نشانه دار و مسوم است
 می‌زدم. ترسیدن سودی ندارد (از مرگ نمیرهاند)
 جنبیدن تیرها آنها را می‌برد (با آنها می‌رود) و
 انداختن آنها زمین را پرمی کند.

أَنَّ الْغُلَامَ الْيَمَنِيَّ الْجَبَلِيُّ
 دِينِي عَلَى دِينِ حُسَيْنٍ وَ عَلَيِّ
 إِنْ أُقْتَلُ الْيَوْمَ فَهَذَا أَمْلِي
 فَهَذَا رَأِيِّي وَ الْأَقْيَ عَمَلِي
 من جوانی از اهل یمن و از قبیله بجیله هستم. کیش
 من کیش علی وحسین(ع) است. اگر امروز کشته
 شوم، فکر و آرزوی من همین است و پاداش خود را
 می‌یابم.

۹— رجز حبیب بن مظاہر:

أَنَا حِبِيبٌ وَ أَبْيٌ مُظَاهِرٌ
 وَ فَارِسُ الْهَيْنَجَاءِ لَيْثُ قَسْوَرٌ
 وَ أَنْتُمْ عِتَدُ الْقَدِيدِ الْكَثَرُ
 وَ نَحْنُ أُوفَى مِنْكُمْ وَ أَضَبَرُ
 أَيْضًا وَ فِي كُلِّ الْأَمْوَارِ أَفْتَرُ
 وَ أَنْتُمْ عِتَدُ الْوَقَاءِ أَفْتَرُ
 وَ نَحْنُ أَغْلَى حُجَّةً وَ أَظَهَرُ
 حَقًا وَ أَنْسَمَى مِنْكُمْ وَ أَعْذَرُ

من حبیب بن مظاہر. اگرچه شماره شما پیمان
شکنان از ما بیشتر است لکن ما بردهار و با وفا و
تواناتریم و حق و حجت با ما است. در دست من
شمشیر برانی است که در میان شما آتش دوزخ
می افزود.

**أَقْسِمُ لَوْكُثَا لَكُمْ أَغْدَادًا
أَوْ شَطَرَكُمْ وَلَيْتُمُ الْأَكْتَادَا
يَا شَرَّ قَوْمٍ حَسَبًا وَ آدَا^{۱۰}
وَ شَرَهُمْ قَذْعِيلُوا أَنْدَادَا**

ای بدترین گروه، از لحاظ نژاد و نیرو! و بدترین
مشارکین! به خدا سوگند اگر ما به اندازه شما یا
نصف تعداد شما می بودیم پشت به جنگ داده فرار
می کردید.

۱۰ - رجز زهیر بن القین:

**أَنَازُهُنْرُ وَ أَنَابِنُ الْقَيْنِ
وَ فِي يَمِينِي مُرْفَقُ الْحَدَئِنِ
أَذُوذُكُمْ بِالشَّيْفِ عَنْ حُسَيْنِ
إِنْ حُسَيْنَنَا أَحَدُ السُّبْطَيْنِ
ابْنُ عَلَيِ طَاهِرُ الْجَلَائِنِ
مِنْ عِشَرَةِ الْبَرِّ الْقِيَعِ الرَّزَئِنِ
ذَاكَ رَسُولُ اللَّهِ غَيْرُ الْمَمِينِ
يَا لَيْثَ نَفْسِي قُسْمَتْ قِسْمَينِ
وَ عَنْ إِمَامٍ صَادِقِ الْقَيْنِ
أَضْرِبُكُمْ مُحَامِيًّا عَنْ دِينِي**

أَفْرِبُكُمْ وَلَا أَرَى مِنْ شَيْنٍ
 أَفْرِبُكُمْ ضَرْبٌ عُلَامَ زَيْنٍ
 يَأْتِيَنَّ وَأَسْتَرِدُّهُنَّ

من زهیر پسر قیشم. برای راندن شما از حسین بن علی
 که نوه رسول خدا و پاک‌بودزاد و پیشوای من است،
 شمشیر برآن دردست دارم که برای دفاع از دینم به
 شما می‌زنم و زشتی و عیبی در آن نمی‌بینم.

۱۱- رجز حاجاج بن مسروق:

أَفْدِيمْ حُسَيْنُ هَادِيًّا مَهْدِيًّا
 الْيَوْمَ تَلْقَى جَهَنَّمُ التَّبِيَّا
 ثُمَّ أَبَاكَ ذَالشَّدَّى عَلَيْتَا
 ذَاكَ الَّذِي نَعْرَفُهُ وَصَيَّا
 وَالْحَسَنَ الْخَيْرَ الرِّضَى الْوَلِيَّا
 وَأَسْدَالَلَّهِ الشَّهِيدَ الْحَيَّا
 وَذَالْجَنَاحَيْنِ الْفَتَى الْكَمِيَّا
 وَفَاطِمَةَ وَالظَّاهِرَ الزَّكِيَّا
 وَمَنْ بَضَى مِنْ قَبْلِهِ تَقِيَّا
 فَاللَّهُ قَدْ ضَيَّرَنِي وَلِيَّا
 فِي حُبُّكُمْ أَفَاتِلُ الدَّعِيَّا
 وَأَشَهَّ اللَّهَ الشَّهِيدَ الْحَيَّا
 لِتُبَشِّرُوا يَا عِثْرَةَ النَّبِيَّا
 لِجَنَّةِ شَرَابِهَا مَرِيَّا
 وَالْخَوْضُ حَمْوضُ الْمُرْتَضَى عَلَيْتَا
 ای حسین ای رهبر هدایت یافته! پیش آی که امروز

جدّت پیغمبر(ص)، پدر بخشنده ات علی وضی را،
امام حسن را، حمزه اسدالله را، جعفر طیار دلاور را،
فاطمه(ع) را، و طاهر پاک را، و تقوایشگانی که
پیش از وی در گذشته اند را ملاقات خواهی کرد.
ای خاندان پیغمبر(ص)! برای دوستی شما با این
زنزاده می جنگم تا مرا به بهشتی که آشامیدنی اش
گوارا و حوضش از آن علی مرتضی است مرده دهید.

۱۲- رجز یحیی بن سلیم:

لَا ضَرِبَنَّ الْقَوْمَ ضَرْبًا فَيُضْلَأُ
ضَرْبًا شَدِيدًا فِي الْعِدَاةِ مُغْجَلًا
لَا جِزَا فِيهَا وَلَا مُؤْلِلاً
وَلَا أَخَافُ الْيَقْوُمَ مَوْسًا مُفْلِلاً
لَكِئْيٰ كَالَّتِينَ أَحْمَى أَشْبُلًا
دشمنان را با شتاب ضربت سخت و بران می زنم.
نه از مرگی که ناچار خواهد آمد می ترسم و نه عجز و
بی تابی نشان می دهم، بلکه مانند شیری از
شیرزادگان دفاع می کنم.

* * *

۱۳- رجزهای حضرت ابوالفضل(ع):

يَا نَفْسُ مِنْ بَعْدِ الْحُسَيْنِ هُونِي
فَبَغْدَةُ لَا كُنْتَ آنْ كُونِي
هَذَا حُسَيْنٌ شَارِبُ الْمَثُونِ
وَشَرِبَنَّ بَارِدَ الْمَعْنَى
هَيْهَاتٌ مَا هَذَا فَعَالُ دِينِ

وَ لَا قَعْدَ صَادِقُ الْيَقِينِ

ای نفس، پس از حسین زنده نباشی. او آشامنده

مرگ باشد و تو آب سرد بنوشی؟!

این کار با دینم نمی‌سازد و از مردم معتقد سر

نمی‌زند.

* * *

وَ اللَّهِ إِنْ قَطَنْفْتُمْ يَمِينِي

إِنِّي أَخَاهِمْيَ أَبْدَأْعَنْ دِينِي

وَ عَنْ إِمَامِ صَادِقِ الْيَقِينِ

نَخْلِ النَّبِيِّ الظَّاهِرِ الْأَمِينِ

نَبِيٌّ صِدْقٌ جَائِنَا بِالدِّينِ

مُصَدِّقًا بِالْوَاجِدِ الْأَمِينِ

به خدا قسم اگر دست راست مرا قطع کنید، من تا

زمانی که زنده هستم از دین خود حمایت می‌کنم و

هم از پیشوای صداقت پیشه و اهل یقین خود که زاده

فرستاده بحق خداوند است، پیامبر پاک و امین و

صادقی که با یقین و تصدیق کامل خود، دین حق را

برای ما به ارمغان آورد.

۱۴- رجز جوانی پدر کشته:

أَمِيرِي حُسَيْنٌ وَ يَقِيمَ الْأَمِيرِ

سُرُورُ فُؤادِ الْبَشِيرِ الشَّذِيرِ

لَهُ ظِلْعَةٌ مِثْلُ شَمْسِ الْضَّحْنِ

لَهُ غُرَّةٌ مِثْلُ بَذْرِ مُنْسِيرِ

نیکو فرمانروای من حسین است که مایه شادی دل

پیغمبر(ص) است و رخسارش چون خورشید درخشان
و نور پیشانیش چون ماه تابان است.

۱۵- رجز یک پیرزن:

أَنَا عَجُوزُ سَيِّدِي ضَعِيفَةُ
خَالِيَّةُ بَالِيَّةُ تَحِيفَةُ
أَضْرِبُكُمْ بِضَرْبَتِهِ عَنِيفَةُ
ذُونَ بَنْيِ فَاطِمَةَ الشَّرِيفَةِ
با آنکه پیرزنی ناتوان و فرسوده و تنها ولا غر هستم،
برای دفاع از پسران فاطمه بزرگوار شما را ضربت
سخت می زنم.

۱۶- رجز عمرو بن مطاع:

أَنَا أَبْنُ جَفَفٍ وَأَبِي مُطَاعٍ
وَفِي يَمِينِي مُرْهَفٌ قَطَاعٌ
وَأَسْهَرُ فِي رَأْيِهِ لَمَاعٌ
يُرَى لَهُ مِنْ ضَوْئِهِ شُعَاعٌ
الْيَقْمَ قَذْ طَابَ لَتَّا الْقِرَاعُ
ذُونَ حُسَيْنِ الصَّرْبُ وَالسَّطَاعُ
يُرْجَى بِذَاكَ الْفَوْرُ وَالْدِفَاعُ
عَنْ حَرَّ نَارِ حَيْنَ لَا أَنْتِ فَاعُ
صَلَّى عَلَيْهِ الْمَلِكُ الْمُطَاعُ

خلاصه معنی: من پسر مطاع و از قبیله جعفرم. امروز
زدن با شمشیر بران و نیزه برآق برای دفاع از حسین
برایم لذید و گوارا است، زیرا نجات از آتش دوزخ را
به آن امیدوارم:

١٧ - رجز جون، غلام ابی ذر:

كَيْفَ يَرَى الْفُخَارُ ضَرَبَ الْأَشَودِ

بِالْمَشْرِفِ فِي الْقَاطِعِ الْمُهَنْدِ

بِالسَّيْفِ صَلَّتَا عَنْ نَبِيِّ مُحَمَّدٍ

أَذْبُثُ عَنْهُمْ بِاللِّسَانِ وَالْيَدِ

أَرْجُو بِذَاكَ الْفَوْزَ عِنْدَ الْمَوْرِدِ

مِنَ الْإِلَهِ الْوَاحِدِ الْمُوَحَّدِ

إِذْلًا شَفِيعَ عِنْدَهُ كَأَخْمَدِ

خلاصه معنی: چگونه می نگرند گنهکاران ضربت

شمشیر هندی و برآن غلام سیاه را؟ بادست وزبان از

فرزندان پغمبر دفاع می کنم و امید شفاعت و نجات

از یگانه شفیع نزد خدای یکتا (رسول اکرم) دارم.

١٨ - رجز غلام ترکی:

أَلْبَخْرُ مِنْ طَعْنِي وَضَرْبِي يَضْطَلِي

وَالْجَوْمُ مِنْ سَهْمِي وَنَبْلِي يَمْتَلِي

إِذَا حُسَامِي فِي يَمِينِي يَنْجَلِي

يَنْشَقُ قَلْبُ الْحَاسِدِ الْمُبَخَّلِ

از ضربت شمشیر و نیزه من، دریا آتش می گیرد و

هوا از تیرهای من پرمی شود. هنگامیکه شمشیر در

دست من برخene شود، دل مرد بخیل (به دادن جان) و

بدخواه می شکافد.

١٩ - رجز یزید بن مهاجر:

أَنَا يَزِيدُ وَأَبِي الْمُهَاجِرِ

كَائِنِي لَيْسُ بِغَيْلٍ خَادِرٌ

یاربِ اني لِلْخُسَنِ ناصِرٌ
 وَ لِلْإِنْيِ شَفِيدٌ تارِكٌ وَ هاجرٌ
 من چون شیر بشه، یزید پسر مهاجم. پروردگارا!
 من از پسر سعد بریده و حسین را یاورم.

۲۰- رجز معلی بن علی:

أَنَا الْمُعَلَّى حَافِظًا لِأَجْلِي
 دِينِي عَلَى دِينِ مُحَمَّدٍ وَ عَلَى
 أَذْبُحَ حَتَّى يَنْقُضِي أَجْلِي
 ضَرْبَتْ غُلَامٌ لَا يَخَافُ الْوَجْلَ
 أَزْجُرُ ثَوَابَ الْخَالِقِ الْأَزِلِيَّ
 لِيَتَخَيَّمَ اللَّهُ بِخَبِيرِ عَمَلِي
 خلاصه معنی: نامم معلی و دینم اسلام است. بدون
 ترس، به اميد ثواب پروردگار و حسن عاقبت دفاع
 می کنم تا بمیرم.

۲۱- رجز طرماح بن عدی:

إِنِّي طَرِيقٌ شَدِيدُ الضَّرْبِ
 وَ قَدْ وَثَقْتُ بِالْأَلَّهِ الرَّبِّ
 إِذَا نَضَيْتُ فِي الْهِيَاجِ عَظِيْبي
 يَخْشَى قَرِينِي فِي الْقِتَالِ عَلَيْيِ
 فَدُونَكُمْ فَمَدْ قَسَيْتُ قَلْبِي
 عَلَى الطُّغَاهِ لَرْبِذاكَ صَلْبِي
 خلاصه معنی: من طرماح سخت ضربتم. به خدا
 اطمینان دارم، هنگامی که شمشیر خود را برخند کنم
 هماوردم می ترسد که بر او پیروز شوم. آماده باشید

که بر شما سر کشان رحم نمی کنم.

۲۲- رجز علی بن مظاہر:

أَفْسَنْتُ لَوْكُنَا لَكُمْ أَغْدَاداً
أَوْشَطَرْكُمْ وَلَيْثُمْ أَنْكَاداً
يَا شَرْقَ قَبْوٍ حَسَبَاً وَزَادَا
لَا حَفِظَ اللَّهُ لَكُمْ أَوْلَاداً
ای بدترین گروه از لحاظ نژاد و نیرو! و ای بدترین
مشرکان! به خدا سوگند که اگر به اندازه شما یا
نصف تعداد شما بودیم، شما پشت به جنگ داده،
می گریختید.

۲۳- جابر بن عرفة:

قَذْعَلِمَتْ حَقَّاً بَشُوْغَفَارِ
وَخَشَدَقْ ثُمَّ بَشُونِزَارِ
بَنَضِرِنَا لِأَخْمَدَ الْمُخْتَارِ
يَا قَوْمِ حَامُوا عَنْ بَنِي الْأَطْهَارِ
الْمَيْتَبِينَ السَّادَةِ الْأَخْيَارِ
صَلَّى عَلَيْهِمْ خَالِقُ الْأَبْرَارِ
خلاصه معنی: قبیله غفار و خندف و نزان، باور دارند
که من، هنگام انگیزش غبار جنگ، شیری هستم
که با شمشیر بران، برای دفاع از خاندان نبوت،
گنهکاران را ضربت سخت می زنم.

۲۴- رجز مالک بن ضرغام:

الْيَكْنُمُ مِنْ مَا يَلِكُ الضَّرْغَامُ
ضَرْبَ فَتَّى يَخْمِي عَنِ الْكِرَامِ

يَرْجُو ثَوَابَ اللَّهِ دُولَةِ الْإِنْعَامِ
سُبْحَانَهُ مِنْ مَلِكٍ غَلَامٍ
آمادَهُ ضربَتْ جوانِي باشید که نامش مالک است و
مانند شیر از بزرگواران دفاع می کند و ثواب خدای
بخشنده و مالک و دانا و منزه را امید دارد.

٢٥- رجز ائیس بن معقل:
أَنَّ أَئِيسَ وَأَنَّا مُبْنِيَ مَعْقُلٍ
وَقِيَّ يَمِينِي نَصْلُ سَيِّفِ مُضْقَلٍ
أَعْلُوِيهَا الْهَامَاتِ وَسُطُّ الْقَسْطَلِ
عَنِ الْخُسَيْنِ الْمَاجِدِ الْمُفَضَّلِ
إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ خَيْرُ مُرْسَلِ
من ائیس پسر معقل. در دستم شمشیر برآقی است
که برای دفاع از حسین بزرگوار که پسر بهترین
فرستادگان خدا است در میان غبار جنگ به کاسه
سرها فرود میآورم.

٢٦- رجز عبدالرحمن بن عقيل:
أَبِي عَقِيلٍ فَاعْرِفُوا مَكَانِي
مِنْ هَاشِمٍ وَهَاشِمٍ إِخْوَانِي
كُهُولُ صِدْقٍ سَادَةُ الْأَقْرَانِ
هَذَا خُسَيْنٌ شَامِعُ الْبُشِّرَانِ
وَسَيِّدُ الشَّيْبِ مَعَ الشَّبِّانِ

من از فرزندان هاشم و پدرم عقيل است. منزلت مرا
بشناسید. اجدادم مردانی راستگو و سرور همدوشان
خود بودند. این است حسین بلند مرتبه و سرور پیران و

جوانان.

۲۷- رجز احمد بن محمد بن عقيل:

أَلْيَقْمَ أَنْلُو حَتَّبِي وَدِينِي
بِصَارِمَ تَخْرِيمَلُهُ يَمِينِي
أَخْمَي بِهِ عَنْ سَيِّدِي وَدِينِي
إِنِّي عَلِيٌّ طَاهِرٌ أَمِينٌ
امروز نژاد و کیش خود را با شمشیر دستم، که با آن
از دین و سرورم پسر علی پاک و امین دفاع میکنم،
(برای شما) بیان خواهم کرد.

۲۸- رجز محمد بن عبدالله بن جعفر:

تَشْكُوا إِلَى اللَّهِ مِنَ الْعُذْوَانِ
فَتَالِ قَوْمٌ فِي الرَّدِي غَمْيَانِ
فَذَرَكُوا مَعَالِمَ الْقُرْآنِ
وَمُخْكَمَ التَّثْرِيلِ وَالثَّبَيَانِ
وَأَظْهَرُوا الْكُفَرَ مَعَ الْطُّغْيَانِ

به خدا شکایت می کنیم از ستم گروهی که
رهنمایی های قرآن را رها و بی دینی و سرکشی را
آشکار کرده، کورکورانه به سوی هلاکت می روند.

۲۹- رجز عبدالله اکبر بن حسن:

إِنْ تُشْكِرُونِي فَأَنَا ابْنُ حَيْنَدَةَ
ضِرْغَامُ آجَامُ وَلَيْثُ قَسْوَةَ
عَلَى الْأَعْادِي مِثْلُ رِيعَ صَرْصَرَةَ
أَكِيلُكُمْ بِالشَّيْفِ كَثِيلَ الشَّنَدَةَ
اگر نمی شناسید، من پسر حیدر و شیر بیشه ها (دلاور

معركه‌ها) هستم. بر سر دشمنان هانند تند باد مرگم.
شما را بوسیله شمشیر با پیمانه بزرگ می‌پسایم
(یعنی سخت و بسیار می‌کشم).

۳۰- عبدالله بن علی:

شَيْخِي عَلَيٌّ دُوْلِفِخَارِ الْأَطْوَلِ
مِنْ هَاشِمِ الصِّدْقِ الْكَرِيمِ الْمُفْضِلِ
هَذَا حُسْنِيُّ بْنُ التَّبَيِّنِ الْمُرْسَلِ
عَنْهُ نُحَامِي بِالْخُسَامِ الْمُضَقَّلِ

نَفْدِيَهُ نَفْسِي مِنْ آخِرِ مُبْجَلِ

آقایم علی صاحب افتخار بزرگ است. از خاندان با کرم و فضیلت هاشم. این حسین پسر پغمبر(ص) است که من با شمشیر برنده براق از او دفاع می‌کنم. جانم فدای برادر بزرگوارم.

۳۱- رجز عمر بن علی (هنگام به میدان آمدن):

أَضْرِيْكُمْ وَلَا أَرِيْ فِيْكُمْ زَجَرَ
ذَاكَ الشَّقِيْ بِالثَّبَيِّ قَدْ كَفَرَ
يَا زَجَرُ بِيَا زَجَرُ تَدَانِي مِنْ عُمَرَ
لَعْلَكَ الْيَوْمَ تَبُؤُ مِنْ مَقَرَّ
شَرَّ مَكَانٍ فِي حَرِيقٍ وَسَعَرَ
لَأَنَّكَ الْجَاجِدُ يَا شَرُّ الْبَشَرِ

خلاصه اشعار: شما را ضربت می‌زنم و زجر کافر (قاتل برادرم) را در میان شمانمی‌بینم: ای زجر! نزدیک عمر بیا، شاید امروز در آتش دوزخ جای گیری.

٣٢ - عمر بن علی (هنگام نبرد):

خَلُوا عِدَةَ اللَّهِ خَلُوا عَنْ عُمَرَ
خَلُوا عَنِ الْيَتِيمِ الْعَبُوسِ الْمُكْفَهِرِ
يَبْصُرُكُمْ بِسَيِّفِهِ وَلَا يَفِرُّ
وَلَيْسَ فِيهَا كَالْجَانِ الْمُتَجَهِّرِ
ای دشمنان خدا! وا گذارید و سر راه بر عمر
نگیرید، از شیر خشمگین ترسروی بگریزید، شیری
که با شمشیرش شما را می زند و فرار نمی کند و
هنگام جنگ، چون مردم ترسوبه سوراخ نمی خزد.

٣٣ - رجزهای حضرت ابوالفضل (ع):

لَا أَزْهَبُ الْمَوْتَ إِذَا الْمَوْتُ رَقَا^۱
خَشِّي أَوْارِي فِي الْمَصَالِيْتِ الْلَّقَا
نَفْسِي لِتَفْسِي الْمُضْطَفِي الظُّهْرِ وَقا
وَلَا أَخَافُ طَارِقًا إِنْ طَرَقا
بَلْ أَضْرِبُ الْهَامَ وَأَفْرِي الْمَفْرَقا
إِنِّي أَنَا الْغَيْبَاسُ أَغْدُو بِالسَّقَا
وَلَا أَخَافُ الشَّرَّ عِنْدَ الْمُلْتَقَى

خلاصه معنی: من عباس آب آورم. از مرگ و شروع
بلا نصی ترسم. تارک دشمن را می شکافم . جان من
سپریاره تن پیغمبر پاک (حسین بن علی علیه السلام)
است.

إِنَّمَا يُؤْتَ الْقَرْآنَ مَنْ هَدَى
أَذْبَعَ عَنْ سَبِيطِ التَّبِيَّيْنِ أَخْمَدَ
أَضْرِبُكُمْ بِالصَّارِمِ الْمُهَتَّدِ

حَتَّىٰ تَحِيلُوا عَنْ قِتالِ سَيِّدِي
إِنِّي أَنَا الْعَبَاسُ ذُو الْشَّوَادِ

نَجْلُ عَلَيَّ الْمُرْتَضَى الْمُؤْيَدُ

خلاصه معنی: من عباس مهربان، فرزند علی
مرتضایم. با دلی ره یافته و شمشیری بران از نوہ
پیغمبر دفاع می کنم تا از جنگ با سرو مر بگریزید.

۴- رجزهای حضرت علی اکبر(ع):

أَنَا عَلَيٌّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ

مِنْ عُضْبَةِ جَدِّ أَبِيهِمُ النَّبِيِّ

وَاللَّهِ لَا يَخْكُمُ فِينَا أَبْنَى الدَّاعِيِّ

أَطْعَثْتُكُمْ بِالرُّمْجِ حَتَّىٰ يُئْثِنِي

أَضْرِبُكُمْ بِالسَّيفِ أَخْمَى عَنْ أَبِي

صَرْبِ غُلَامٍ هَاشِمِيِّ عَلَوِيٍّ

خلاصه معنی: من علی پسر حسین که پیغمبر جد او
است، به خدا که زنازاده بر ما فرمانروایی نکند.

برای حمایت پدرم شما را با نیزه و شمشیر می زنم تا
کج شود.

الْحَرْبُ قَدْ بَانَتْ لَهَا الْحَقَائِقُ

وَظَهَرَتْ مِنْ بَعْدِهَا مَصَادِقُ

وَاللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ لَا نُفَارِقُ

جُمُوعَكُمْ أَوْ تُغْمَدَ الْبَوَارِقُ

(نصراع اول از بیت اول بواسطه کلمه لها) و نصراع

دوم از همین بیت بواسطه کلمه (حقایق) احتمال دو

معنی دارد):

حقایق جنگ آشکار شد (یعنی جنگ شدت کرد) یا
 بواسطه جنگ، حقایق آشکار می شود (یعنی پُرُد،
 از ترسو، و حقیقت خواه، از دنیا طلب، تمیز داده
 می شود) و پس از آن دلاوران حمله کننده با
 نشانهای راستی هویدا می گردد.

سوگند به خدای پروردگار عرش، تا شمشیرها در
 نیام نرود (جنگ خاتمه نپذیرد) از شما جدا
 نمی شویم (دست برنمی داریم).

٣٥- رجزهای امام حسین(ع):

- ١- أَنَا أَبْنَى عَلَيْيِ الظُّفَرِ مِنْ آلِ هَاشِمٍ
 كَفَانِي بِهَذَا مَفْخَرًا حِينَ أَفْخَرُ
- ٢- وَجَدَتِي رَسُولُ اللَّهِ أَكْرَمُ مَنْ مَشَى
 وَنَخَنْ سِرَاجُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ يَرْهُرُ
- ٣- وَفَاطِمُ أُمِّي مِنْ سُلَالَةِ أَخْمَدٍ
 وَعَمَّي يُدْعَى ذَا الْجَنَاحَيْنِ جَعْفَرُ
- ٤- وَفِينَا كِتَابُ اللَّهِ أُنْزَلَ صَادِقًا
 وَفِينَا الْهُدَى وَالْوَحْىُ بِالْخَيْرِ يُذَكَّرُ
- ٥- وَنَخَنْ أَمَانُ اللَّهِ لِلنَّاسِ كُلَّهُمْ
 نُسِيرُ بِهَذَا فِي الْأَنَامِ وَنَسْجِهِرُ
- ٦- وَنَخَنْ وُلَاءُ الْحَوْضِ نَسْقِي مُحِبَّنَا
 بِكَأسِ رَسُولِ اللَّهِ مَالِئِيْسَ يُشَكَّرُ
- ٧- إِذَا مَا أَتَى يَسْوِيْقَ الْقِيمَةَ ظَاهِيْنَا
 إِلَى الْحَوْضِ يَسْقِيْهُ بِكَفَيْهِ حَيْدَرُ
- ٨- إِمَامٌ مَطْلَعٌ أَوْحَبَ اللَّهُ حَقَّهُ

عَلَى النَّاسِ جَمْعًا وَالَّذِي كَانَ يَنْتَظِرُ

٩— وَشَيْءَقَتُنا فِي النَّاسِ أَكْرَمُ شِيعَةٍ
وَمُبْنِي فِضْلِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَخْسِرُ

١٠— فَظُوبَى لِغَبَدِ زَارَنَا بَعْدَ مَوْتِنَا
بِجَاهَةٍ عَذْنِ صَفْرُهَا لَا يُكَدِّرُ

۱— من پسر علی، پاک از هر آسودگی و از خاندان
هاشمم. چون خواهم افتخار کنم، همین افتخار مرا
بس است.

۲— (بعضی از مقاتل بجای «مشی»، «مضی»)
ضبط نموده اند. و «من مشی» کنایه از تمام مردم و
«من مضی» به معنی پیشینیان است). معنای بیت
این است:

خدم، فرستاده خدا بهترین مردم است و ما چراغهای
روشن خدا در زمینیم.

۳— مادرم فاطمه فرزند احمد است و عمویم جعفر را
صاحب دو بال می خوانند.

۴— در شان ما قرآن براستی نازل شد و هدایت و
وحی درباره ما به نیکی یاد می شود.

۵— ایمنی از عذاب خدا برای مردم مائیم و این
مطلوب را گاهی پنهان و گاهی آشکار می کنیم (یا
خود گاهی پنهان و گه آشکاریم).

۶— ما اختیاردار حوض کوثریم و با چام رسول خدا
دوست خود را می آشامانیم. این سخن را جای انکار

نیست.

۷- چون دوست ما روز قیامت تشه بسوی حوض
آید، حیدر، او را با دست خود آب دهد.

۸- حیدر پیشوایی است فرمانرو او حاکم که
خداآوند حق او را برتام مردم لازم ساخته است.

۹- پیروان ما در میان مردم گرامی ترین پیروان و
دشمن ما روز قیامت زیانکار است.

۱۰- خوشابحال بندهای که ما را پس از مرگ
زیارت کند، بواسطه بهشت جاودانی که نعمت‌های
خالص آن تیره شدنی نیست.

۱- كَفَرَ الْقَوْمُ وَقِدْمًا رَغِبُوا
عَنْ ثَوَابِ اللَّهِ رَبِّ الْئَنْفَلِينَ

۲- قَشْلَ الْقَوْمِ عَلَيْهَا وَأَبْنَاهُ
حَسَنَ الْخَيْرِ كَرِيمَ الظَّرَفِينَ

۳- حَبَّقَا مِنْهُمْ وَقَالُوا أَجْمَعُوا
أَخْشِرُو التَّاسَ إِلَى حَزْبِ الْخُسَينِ

۴- يَا لَقَوْمَ مِنْ أُنَاسٍ رُدُّ
جَمَعُوا الْجَمْعَ لِأَهْلِ الْحَرَمَينِ

۵- ثُمَّ سَارُوا وَتَوَاضَوا كُلُّهُمْ
بِإِخْتِيَاحِيِّ لِرِضَاءِ الْمُلْحَدِينَ

۶- لَمْ يَخَافُوا اللَّهَ فِي سَفَكِ دَمِيِّ
لِسْتَبِيدِ اللَّهِ نَسْلِ الْكَافِرِينَ

۷- وَابْنُ شَفَدِ قَذْرَمَانِي غَنْوَة
بِخُلُودِ كَوْكُوفِ الْهَاطِلِينَ

٨- ظُمَّ فِي الْأَخْرَابِ وَالْفَثْحَ مَعًا
 كَانَ فِيهَا حَشْفُ أَهْلِ الْقَيْلَقَيْنِ
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَاذَا حَسْتَ
 امَّةُ السُّوءِ مَعًا بِالْعِشرَتَيْنِ
 ٩- عِشْرَةُ الْبَرِّ التَّبِيِّيُّ الْمُضْطَفَى
 وَعَلَيُّ الْوَزْدِ يَوْمُ الْجَحْفَلَيْنِ
 به روایت «ظرنحی» و «ابن شهر آشوب»، این اشعار
 افزوون است از آنچه تحریر شد:

- ١٠- فَاطِسُمُ الرَّزْهَرَاءِ أَهْيَ وَأَبِي
وارثُ الرُّسْلِ وَمَوْلَى الشَّقَلَيْنِ
- ١١- ظَحْنَ الْأَبْطَالِ لَمَّا بَرَزُوا
يَوْمَ بَذْرٍ وَبِأَخْدٍ وَحُنَّتَيْنِ
- ١٢- وَأَخُو خَنِيْبَرَ إِذْ بَارَزَهُمْ
بِسُخَامٍ صَارِمٍ ذِي شَفَرَتَيْنِ
- ١٣- وَالَّذِي أَوْدَى جُمِيُوشًا أَفْبَلُوا
يَظْلُبُونَ الْوِتْرَفِيَّ يَنْفُمُ حُنَّتَيْنِ
- ١٤- مَنْ لَهُ عَمٌ كَعَمَقَيِّي جَعْفَرٌ
وَهَبَتِ اللَّهُ لَهُ أَخْنِحَتَيْنِ
- ١٥- جَدِيُّ الْمُرْسَلِ مِضَابُ الْهُدَى
وَأَبِي الْمُوفَى لَهُ بِالْبَيْنَقَتَيْنِ
- ١٦- بَطْلُ قَرْمَ هَرَزَنْ رَضَيْنَغَمْ
ما جِهَةُ سَمْكَ قَوِيَّ السَّاعِدَتَيْنِ
لَا لِشَئِءٍ كَانَ مِنْيَ قَبْلَ ذَا
غَيْرَ فَخْرِي بِضِيَاءِ الْفَرَقَدَتَيْنِ

- ١٧- بِعَلِيٍّ الْخَيْرٌ مِنْ بَعْدِ النَّبِيِّ
 وَالنَّبِيِّ الْمُرْسَلِيُّ الْوَالِدَيْنِ
- ١٨- خَيْرَةُ اللَّهِ مِنَ الْغَلْقَنِ أَبِي
 ثُمَّ امْتَيْ فَأَنَا ابْنُ الْخَيْرَيْنِ
- ١٩- فِضْلَةُ قَدْ خَلَصْتُ مِنْ ذَهَبِ
 فَأَنَا الْفِضْلَةُ وَابْنُ الدُّهَبَيْنِ
- ٢٠- مَنْ لَهُ جَدٌ كَجَدِي فِي الْوَرَى؟
 أَوْ كَشَيْخِي فَأَنَا ابْنُ الْعَلَمَيْنِ
- ٢١- فَاطِمُ الرَّهْرَاءُ أُمِّي وَأَبِي
 قَاصِمُ الْكُفْرِ بَنْدِرٍ وَحُنَّيْنِ
 عَبْدَ اللَّهِ غَلَامًا يَا فَاعِلًا
- ٢٢- يَفْبِذُونَ الْأَلَاثَ وَالْمُعَزَّى مَعًا
 وَعَلِيٌّ كَانَ صَلَّى الْقِبْلَيْنِ
- ٢٣- فَأَبِي شَفَقَ وَأُمِّي قَمَرٌ
 وَأَنَا الْكَوْكَبُ وَابْنُ الْقَمَرَيْنِ
- ٢٤- وَلَهُ فِي يَمْ أَخْدِ وَقْعَةٌ
 شَفَقٌ الْغَيلَ بِفَضْلِ الْقَشْكَرَيْنِ
 غَرْوَةُ الْذِيْنِ عَلَيٌّ ذَاكُمُ
- صَاحِبُ الْحَوْضِ مُصَلَّى الْقِبْلَيْنِ
- ٢٥- مَعَ رَسُولِ اللَّهِ سَبْعًا كَامِلًا
 مَا عَلَى الْأَرْضِ مُصَلَّى غَيْرَ ذِيْنِ
- ٢٦- تَرَكَ الْأَوْثَانَ لَمْ يَسْجُدْ لَهَا
 مَعَ فُرَتِشِ مُذَلَّشًا طَرْفَةَ عَيْنِ

- ۲۷- وَأَبِي كَانَ هِزَّرًا ضَيْفَمَا
 يَأْخُذُ الرُّمْحَ فَيَظْعَنْ طَغْتَنِينِ
- ۲۸- كَثَمَشَيْ الْأَسْدِ بَغْيَا فَسُقُوا
 كَأسَ حَشْفٍ مِنْ نَجِيجِ الْحَنْظَلَيْنِ
- ۱- این گروه، بی دین گشته و از پیش، از ثواب خداوند پروردگار جن و انس روی گردان شدند.
- ۲ و ۳- این گروه، از روی کینه، علی و پسرش حسن نیکوکار را که پدر و مادرش بزرگوار است کشتنده و گفتند تصمیم بگیرید و مردم را برای جنگ با حسین گرد آورید.
- ۴- ای قوم! داد از مردمان ناکس و پستی که بر اهل مکه و مدینه گروهی گرد آوردند.
- ۵- سپس روانه شدند و برای خشنودی دو بی دین (بزید و ابن زیاد) یکدیگر را به کشتن من سفارش کردند.
- ۶- برای عبید الله، زاده دو کافر، در ریختن خون من از خدا نیرسیدند.
- ۷- این شعر دو معنی را محتمل است: الف- پسر سعد، از روی ستم، لشکری مانند باران شدید بر من ریخت. ب- پسر سعد از روی ستم، با لشکری مانند باران شدید مرا تیر باران کرد.
- ۸- موقعیت دیگرش در جنگ احزاب وفتح مکه می باشد. که مرگ نکبت بار دو لشکر پیکران در آن بود.

- ۹- (تمام این کارها) برای رضای خدا بود. و این امت بدکردار در بارهٔ خاندان پیغمبر، برگزیده نیکوکار، و خاندان علی، شیر روز کارزار، چه بدیها کردند.
- ۱۰- مادرم فاطمهٔ زهرا و پدرم وارث پیغمبران و سرور جن و انس است.
- ۱۱- روز جنگ بدر واحد و حنین دلاورانی را که به جنگش آمدند کوبید و نرم کرد.
- ۱۲- و با مردم خبیر با شمشیر برانی که دو طرفش تیز بود مبارزه کرد.
- ۱۳- و سپاهی را که روز جنگ حنین به خونخواهی آمده بودند هلاک کرد.
- ۱۴- کیست که عمومی مانند عمومی من داشته باشد که خداوند دو بال به او بخشیده است؟
- ۱۵- جدم فرستادهٔ خدا، چراغ هدایت است و پدرم «بیعت عقبه» و «رضوان» را برای او وفا کننده است.
- ۱۶- پدرم، دلاور، سرور، شیر خشنگین، بزرگوار، بخشنده و قوی بازو است.
- ۱۷- (کینهٔ اینها بر من) نه برای چیزی (گناه و جنایتی) است که در پیش، از من سرزده است، بلکه تنها برای افتخار کردن من به روشنی دو کوکب تابان است: پیغمبری که پدر و مادرش قرشی و علی که بعد از پیغمبر بهترین مردم است.

- ۱۸- پسندیده خدا از میان مردم پدر و سپس مادرم
می باشند، پس من پسر دو پسندیده خدا هستم.
- ۱۹- (یا مقصود از فضه خود آن حضرت و ذهب
جنس طلا است، و یا مقصود از فضه مادرش
زهرا(ع) و ذهب پیغمبر(ص) است و معنی شعر بنابر
احتمال اول چنین است:) من نقره‌ای هستم که از
طلا گرفته شده است، پس من نقره و زاده دو طلا
می باشم.
- ۲۰- در میان مردم کیست که جد و پدرش، چون
جد و پدر من باشد؟ پس من فرزند دو سرور
می باشم.
- ۲۱- مادرم، فاطمه زهرا و پدرم شکننده کفر در
جنگ بدر و حنین است.
- ۲۲- پدر من در کودکی و جوانی خدا را پرستش
می کرد و برابر بیت المقدس و کعبه نماز می گزارد،
در صورتیکه قریش بت لات و عزی را می پرستیدند.
- ۲۳- پس پدرم، آفتاب (فلک امامت و ولایت) و
مادرم، ماهتاب (آسمان عفت و طهارت) و من،
ستاره‌ای، زاده چنین خورشید و ماهم (یعنی نور
ولایت و عصمت را از آن دو کسب کرده‌ام).
- ۲۴- پدرم در جنگ احمد، بواسطه پراکنده ساختن
لشکر کفار و اشرار، موقعیت شفا بخشیدن کینه و
غصه اهل ایمان را دارد.
- ۲۵- این علی (که به او افتخار می کنم) ریسمان

محکم دین و اختیاردار حوض کوثر و کسی است که هفت سال با پیغمبر برابر بیت المقدس و کعبه نماز خواند، در صورتیکه غیر از آندو، مرد نمازگزاری روی زمین نبود.

۲۶— او از زمانی که به دنیا آمد بتها را دور انداخت و به مقدار یک چشم بر هم زدن نیز به موافقت فریش، برابر آنها سجده نکرد.

۲۷— (تشنیه «طعنه») یا برای مجرد تأکید است، یعنی بسیار نیزه میزد، و یا مقصود ضربت شمشیر و نیزه و از باب تغلیب است؛ و یا مقصود، کفار زمان پیغمبر(ص) و ناکثین و قاسطین و مارقین بعد از آن حضرت است که سینه آنها زخم نیزه حضرت اسد الله(ع) را داشت. حنظل؛ میوه بسیار تلخی است که آن را هندوانه اوجهل نامند و تشنه آن تنها برای تأکید است).

۲۸— معنی دو بیت: پدرم شیر خشمگینی بود و مانند شیران در طلب شکار حمله می کرد و ضربتهای نیزه می زد، سپس دشمنانش از جام پرخون و تلغخ مرگ سیر آب می شدند.